

الأدب والنقد

ديوان حديقة الغروب للشاعر غازي القصيبي

(ت ٢٠١٠ م)

دراسة نقدية في مرآة نظرية الحقول الدلالية

إعداد

دكتورة / ولاء قسم السيد بشير عقيد

الأستاذ المساعد بقسم الأدب والنقد - كلية العلوم

والآداب - جامعة نجران

والأستاذ المساعد بكلية التربية جامعة الزعيم الأزهرى

العام الجامعي: ١٤٤٣هـ - ٢٠٢٢م

ديوان حديقة الغروب للشاعر غازي القصيبي(ت ٢٠١٠)

دراسة نقدية في مرآة نظرية الحقول الدلالية

ولاء قسم السيد بشير عقيد

قسم: الأدب والنقد، كلية: العلوم والآداب، جامعة: نجران،

المملكة العربية السعودية.

البريد الإلكتروني:

walla-aged@hotmail.com

ملخص البحث: فقد اكتسبت نظرية الحقول الدلالية شهرة

واسعة النطاق، رغم كونها نظرية حديثة؛ ومما ساعد على شهرتها

أن لها أصولاً عند اللغويين العرب القدماء؛ من خلال مصنفاتهم

المتعددة في التأليف المعجمي، وإفرادهم كتباً ومصنفاتٍ كاملةً في

موادٍ معجميةٍ تدرج اليوم تحت مسمى الحقول الدلالية؛ مثل

تصنيفاتهم في الخيل، والوحوش، والحشرات وغير ذلك؛ كما أن

لهم مصنفات اتخذت من معاني البلاغة عنواناً لها، ومحوراً

لمادتها؛ مثل كتاب "البيان والتبيين" للجاحظ، وكتاب "ديوان المعاني"

لأبي هلال العسكري، ومعجم "المخصص" لابن سيده وغيرها من

الكتب والمصنفات في هذا المجال، وقد ساهمت نظرية الحقول

الدلالية في المساعدة على جمع المواد الدلالية بطريقة أخرى أكثر

تخصصاً من المؤلفات المعجمية؛ من خلال جمع الألفاظ والمفردات

والتراكيب الواردة في مؤلفٍ ما، وتصنيفها في حقول رئيسية، وبعد

اشتهار هذه النظرية؛ تم اعتمادها كإحدى النظريات المهمة التي تم

إسقاطها على النصوص، وفقاً لمبادئ هذه النظرية وأصول تطبيقاتها، ونحن في هذا البحث نقوم - إن شاء الله- بإسقاط هذه النظرية على "ديوان حديقة الغروب" لغازي القصيبي؛ في إطار خطة منهجية يمكن توضيحها في مقدمة البحث.

الكلمات المفتاحية : حقل - دلالة - حديقة- الغروب-

طيور - طبيعة.

"The Sunset Garden" Diwan by Ghazi Al-Qusaybi (T 2010) Critical study in the mirror of semantic field theory

Walaa Qassem Saied Bachir Akid

Literature and Criticism Department,
Science and Arts Faculty, Nagran University,
Saudi Arabia.

E-mail: walla-ageed@hotmail.com

Abstract:

Semantic field theory has gained widespread fame, although it is a modern theory; having origins among ancient Arab linguists has been helped its fame; through their various works in lexical composition, and dedicating complete books and works in lexical materials that today fall under the name of semantic fields, such as their classifications in horses, beasts, insects, etc.; They also have works that have taken the meanings of rhetoric as its title, and an edict of its material, such as the book " al-bayan waltbien" by Al Gahez and "Diwan al-maani" by Abi Helal Al Ascari, and the dictionary " Al-makhsis" by Ibn Seda and other books and works in this field. Semantic field theory has helped to collect semantic material in another way, more specialized than lexical literature, by collecting words, vocabulary and compositions in a book, and classifying them in key fields. Once popular,

this theory was adopted as an important theory that was dropped on texts, in accordance with the principles of this theory and the origins of its applications. In this research, we, hopefully, drop this theory on " Hadiqat Alghurub " Diwan by Ghazi Al-Qusaybi as a part of a systematic plan that can be clarified at the forefront of the research.

keywords: Field , Semantic , Garden , Sunset , Birds , Nature.

مقدمة

الحمد لله رب العالمين، وأفضل صلاةٍ وسلامٍ على نبيِّه محمد خاتم النبيين وإمام المرسلين؛ وبعد:

فقد اكتسبت نظرية الحقول الدلالية شهرةً واسعة النطاق، رغم كونها نظرية حديثة؛ ومما ساعد على شهرتها كثرة استخدامها في البحوث الأدبية مؤخرًا بمعناها الكبير - عوضًا لوجود أصولاً لها - عند اللغويين العرب القدماء؛ من خلال مصنفاتهم المتعددة في التأليف المعجمي، وإفرادهم كتبًا ومصنفاتٍ كاملةً في موادَّ معجميةٍ تدرج اليوم تحت مسمى الحقول الدلالية؛ مثل تصنيفاتهم في الخيل، والوحوش، والحشرات وغير ذلك؛ كما أن لهم مصنفات اتخذت من معاني البلاغة عنوانًا لها، ومحورًا لمادتها؛ مثل كتاب "البيان والتبيين" للجاحظ، وكتاب "ديوان المعاني" لأبي هلال العسكري، ومعجم "المخصص" لابن سيده وغيرها من الكتب والمصنفات في هذا المجال.

وقد ساهمت نظرية الحقول الدلالية في المساعدة على جمع المواد الدلالية بطريقة أخرى أكثر تخصصًا من المؤلفات المعجمية؛ من خلال جمع الألفاظ والمفردات والتراكيب الواردة في مؤلفٍ ما، وتصنيفها في حقول رئيسة.

وبعد اشتهار هذه النظرية؛ تم اعتمادها كإحدى النظريات المهمة التي تم إسقاطها على النصوص، ووفقًا لمبادئ هذه النظرية وأصول تطبيقاتها.

ونحن في هذا البحث نقوم - إن شاء الله- بإسقاط هذه النظرية على "ديوان حديقة الغروب" لغازي القصيبي؛ معتمدين في ذلك المنهج الوصفي التحليلي مع الإفادة من أدواته الفنية المختلفة كالإحصاء وغيرها، وذلك في إطار خطة منهجية يمكن توضيحها كما يأتي:

تم تقسيم البحث إلى مقدمة وثلاثة مباحث ومطالب لكل مبحث؛ على النحو الآتي:
مقدمة: وتشمل إطلالة سريعة حول نظرية الحقول الدلالية، وتعريفًا موجزًا بموضوع البحث، وخطته، ومنهج العمل فيه.

المبحث الأول: ديوان حديقة الغروب مقارنة وصفية
المبحث الثاني: العوامل المؤثرة في الحقول الدلالية
المبحث الثالث: الحقول الدلالية في الديوان
خاتمة: وتشمل ملخصًا موجزًا لموضوع البحث.

نتائج: وتشمل النتائج التي تم التوصل إليها من خلال البحث.
توصيات: وتشمل المقترحات التي تم التوصل إليها من خلال البحث.

المصادر: وتشمل ذكر مصادر البحث، مرتبة ترتيبًا هجائيًا.
الدراسات السابقة: تناول عدد من الكتاب والطلاب النتائج الأدبي وخاصة الشعري - للدكتور-غازي القصيبي من وجهات نظر مختلفة - أما فيما يخص ديوانه حديقة الغروب - فوجدنا في نطاق بحثنا المتاح- عددا من المقالات والدراسات التي تناولته

شرحاً وتحليلاً - ولكن لم نعثر على دراسة تناولت فعلاً الحقوق الدلالية مفصلة في نطاق بحثنا.

لذا رأينا الإشارة لبعض هذه الأعمال محاولة منا لربط علاقتها بموضوع هذا البحث ومدى إفادة الباحث منها والتي جاءت كما يلي:

- حديقة الغروب - منتدى الديرة - على بن ضيف الله الزهراني ١٤٣٠/٦/١٤هـ والتي تناولت قصائد الديوان بصورة عامة وكانت أقرب للتبع النقدي

- الصورة الفنية في قصيدة حديقة الغروب - الندوة الخامسة لكرسي غازي القصيبي للدارسات التنويه والثقافية - جامعة اليمامة ١٤٣٦/٢/١١هـ والتي تناولت القصيدة في عدة أوراق من الباحثين - كان هما علاقة الصورة الفنية عنده بالتراث وورقة عن دلالة الرثاء في القصيدة

التماسك النصي في قصيدة حديقة الغروب - رسالة ماجستير - نشر منها مقالا في مجلة الجامعة العربية الأمريكية مج ٧ الإصدار الثاني من صفحة ٧٥ إلى ص ١١٩ - للطالبة / نورة صبيان بخيت الجهني حيث ركزت الباحثة على القراءة النفسية النقدية للقصيدة وتطرفت في عجالة إلى الإشارة للحقول الدلالية في القصيدة.

كما وقفنا على مقالات متفرقة في ذات الديوان لا يتسع المقام لذكرها.

المبحث الأول

ديوان حديقة الغروب مقارنة وصفية

مدخل: الحقول الدلالية مفهوما وإجراءات

الإنسان كائن اجتماعي بطبعه، لا بد له من تعامله مع الآخرين وتفاعله معهم، وذلك يتم من خلال وسائل التخاطب والتواصل؛ التي تتمثل في اللغة والإشارة وتعبيرات الوجه وغير ذلك، فلكل كلمة أو إشارة أو تعبير من تعابير الوجه مدلوله الخاص الذي يعبر عن شيء بعينه أو أشياء بعينها، وأحياناً تنتج الدلالة بأكثر من وسيلة في وقت واحد، للتعبير عن شيء واحد.

وقد صنّف العرب مؤلفات كثيرة تتناول قضية الدلالة؛ والمعاجم اللغوية خير شاهد على ذلك؛ فالمعاجم تقوم على توضيح معاني المفردات، وبيان أوجه استخدامها، بما يمكن أن نسميه الحقول الدلالية لكل لفظة أو مفردة من ألفاظ ومفردات اللغة.

وإذا نظرنا إلى كتاب كـ"البيان والتبيين" للجاحظ نجد أن "الجاحظ يعني بالبيان الدلالة على المعنى، وبالتبيين الإيضاح"^(١)، وهناك "لسان العرب" لابن منظور، و"التعريفات" للجرجاني، وغير ذلك من المصنفات التي تحمل في مضمون عناوينها ما يؤكد اهتمام مؤلفيها بقضية الدلالة، وإن لم يكن هذا المصطلح من حيث هو مصطلحاً معروفاً لديهم.

(١) "البيان والتبيين" للجاحظ (١/ ٦) ، طبعة: دار ومكتبة الهلال،-بيروت

المطلب الأول الدلالة وأنواعها

تعريف علم الدلالة:

قال الجرجاني: "الدلالة: هي كون الشيء بحالة يلزم من العلم به العلم بشيء آخر، والشيء الأول هو الدال، والثاني هو المدلول، وكيفية دلالة اللفظ على المعنى باصطلاح علماء الأصول محصورة في عبارة النص، وإشارة النص، ودلالة النص، واقتضاء النص" (١).

ونقل التهانوي عن الجلي من حاشية الخيالي؛ نحوًا مما سبق، ثم قال: "والمراد بالشيئين ما يعمُّ اللفظ وغيره، فتتصور أربع صور؛ الأولى: كون كل من الدال والمدلول لفظًا؛ كأسماء الأفعال الموضوعات لألفاظ الأفعال على رأي، والثانية: كون الدال لفظًا، والمدلول غير لفظ؛ كـ"زيد" الدال على الشخص الإنساني، والثالثة عكس الثانية؛ كالخطوط الدالة على الألفاظ، والرابعة: كون كل منهما غير لفظ؛ كالعقود الدالة على الأعداد" (٢).

(١) "التعريفات" للجرجاني (ص ١٠٤)، تحقيق: جماعة من العلماء بإشراف الناشر، طبعة: دار الكتب العلمية- بيروت- لبنان، الطبعة الأولى ١٤٠٣هـ- ١٩٨٣م.

(٢) "كشاف اصطلاحات الفنون والعلوم" للتهانوي (١/ ٧٨٧)، تقديم وإشراف ومراجعة: د. رفيق العجم، تحقيق: د. علي دحروج، نقل النص الفارسي إلى العربية: د. عبد الله الخالدي، الترجمة الأجنبية: د. جورج زيناني، طبعة: مكتبة لبنان ناشرون- بيروت، الطبعة الأولى ١٩٩٦م.

وقال ابن خلدون: هذا العلم - علم الدلالة- حادث في اللغة بعد علم العربية، وهو من العلوم اللسانية؛ لأنه متعلق بالألفاظ وما تفيده (١).

أنواع الدلالات:

نقل التهانوي عن الصادق الحلواني قوله: "ويمكن تقسيم الدلالة إلى: الطبيعية والعقلية والوضعية، ثم يقسم كلُّ منها إلى: اللفظية وغير اللفظية.. ثم نقل التعريفات عن "الحاشية الجلالية" و"حاشية أبي الفتح"، فقال: فالدلالة العقلية هي أن يجد العقل بين الدال والمدلول علاقة ذاتية ينتقل لأجلها منه إليه؛ والمراد بالعلاقة الذاتية استلزام تحقق الدال في نفس الأمر تحقق المدلول فيها مطلقاً؛ سواء كان استلزام المعلول للعلة؛ كاستلزام الدخان للنار، أو العكس؛ كاستلزام النار للحرارة، أو استلزام أحد المعلولين للآخر؛ كاستلزام الدخان الحرارة؛ فإنَّ كليهما معلولان للنار. وتطلق العقلية أيضاً على الدلالة الالتزامية، وعلى التضمنية؛ والدلالة الطبيعية دلالة يجد العقل بين الدال والمدلول علاقة طبيعية ينتقل لأجلها منه إليه؛ والمراد من العلاقة الطبيعية إحداث طبيعة من الطبائع؛ سواء كانت طبيعة اللفظ أو طبيعة المعنى أو طبيعة غيرها؛ كأصوات البهائم عند دعاء بعضها بعضاً، وصوت استغاثة العصفور عند القبض

(١) "مقدمة ابن خلدون" (٤/ ١٢٦٣)، تحقيق: عبد الواحد وافي، القاهرة

عليه؛ فإنَّ الطبيعة تنبعث بإحداث تلك الدوالَّ عند عروض تلك المعاني، فالرابطة بين الدالِّ والمدلول هنا هي الطبع.. ثم قال التهانوي: ثم اعلم أنه لا يقدر في الدلالة الطبيعية وجود دلالة عقلية مستندة إلى علاقة عقلية لجواز اجتماع الداليتين باعتبار العلاقتين، بل ربّما يجتمع الدلالات الثلاث باعتبار العلاقات الثلاث^(١).

وقسم اللغويون الدلالات إلى:

الدلالة الأساسية أو التصورية : وهي المعنى الذي تحمله الوحدة المعجمية حينما ترد منفردة.

المعنى الإضافي أو الثانوي: وهو معنى زائد يُدرك من خلال سياق الجملة.

المعنى الأسلوبي: وهو الذي يحدد قيمةً تعبيرية تخص الثقافة أو الاجتماع.

المعنى النفسي: وهو الذي يعكس الدلالات النفسية للمتكلم، ويظهر ذلك بوضوح عند الشعراء والأدباء.

المعنى الإيحائي: وهو المعنى الذي يتصل بالكلمات ذات القدرة على الإيحاء^(٢).

(١) "كشاف اصطلاحات الفنون والعلوم" للتهانوي (١/ ٧٨٧-٧٨٩).

(٢) "علم الدلالة" لعبد الجليل منقور اتحاد الكتاب العرب، دمشق ٢٠٠١م.

المطلب الثاني

نظرية الحقول الدلالية وأهميتها

الحقل الدلالي:

قال جورج مونان: هو مجموعة من المفاهيم تُبنى على علائق لسانية مشتركة، ويمكن لها أن تكون بنية من بنى النظم اللساني؛ كحقل الألوان، حقل مفهوم الزمان، حقل مفهوم الكلام وغير ذلك^(١)، وقال جون ليونز: هو مجموعة جزئية لمفردات اللغة^(٢).

أي: إن الحقل الدلالي يتكون من مجموعة من الكلمات المتقاربة في المعنى، ويتميز بوجود ملامح دلالية مشتركة، من خلالها تكسب الكلمة معناها في علاقاتها بالكلمات المجاورة لها؛ لأن الكلمة لا معنى لها بمفردها؛ بل تتحد مع أقرب الكلمات إليها في إطار مجموعة دلالية واحدة^(٣).

وقال Champ Semantique: الحقل الدلالي هو مجموعة من الوحدات المعجمية التي تشتمل على مفاهيم تتدرج تحت مفهوم

(١) مجلة الفكر العربي المعاصر - بيروت - العدد ١٨ و ١٩ - ١٩٨٢م -

(ص ٣٥) - مدخل إلى علم الدلالة الأندلسي - مورييس أبو ناضر.

(٢) المصدر السابق (ص ٧٩).

(٣) "نظرية الحقول الدلالية وأهميتها المعجمية.. دراسة في معجم لسان

العرب" - جامعة عبد الرحمن ميرة - كلية الآداب واللغات - إعداد:

رقية، ونادية - (ص ٩).

عامٌ يحدد الحقل؛ أي: مجموعة الكلمات التي ترتبط دلالتها، وتوضع تحت لفظ عام يجمعها؛ وقال S. ULMANN: الحقل الدلالي هو قطاع متكامل من المادة اللغوية، يعبر عن مجال معين من الخبرة.

ولم يتوصل علماء اللغة إلى هذه التعريفات للحقل الدلالي، إلا بعد أبحاث كثيرة وجهود معتبرة، ونظرة دقيقة لميدان المعنى؛ حيث تبين أن التحليل الدلالي لبنية اللغة من الأمور الضرورية والأساسية لدراسة دلالة الكلمة؛ مما أدى إلى البحث عن منهج يساهم في تحديد الدلالة على المستوى اللغوي الواحد بطريقة محكمة ودقيقة؛ فظهرت محاولات كثيرة للبحث عن مناهج تفيد في التحليل الدلالي الوصفي، ومن أهم هذه المناهج نظرية الحقول الدلالية؛ حيث يتم تصنيف الدلوات في حقول مفهومية ألفها الفكر البشري؛ كحقل الألوان، القرابة، السكن، الحيوانات الأليفة، الحيوانات المتوحشة، أو باعتماد علاقة الترادف أو التضاد، أو علاقة الكبير بالصغير... إلخ (١).

مفهوم نظرية الحقول الدلالية:

انطلقت نظرية الحقول الدلالية من مبدأ رئيس يتوافق مع مضمونها ومفهومها وأهدافها؛ وهو أن الألفاظ والمفردات التي تتركب منها المعاني والصور؛ لا تصدر من فراغ؛ وإنما للتعبير

(١) "مجلة العلوم الإنسانية"- جامعة محمد خيضر بسكرة- العدد الثاني- نظرية الحقول الدلالية- عمار شلواي.

عن فكرة أو عاطفة بعينها، وقد يصيب المؤلف أو يخطئ في اختيار هذه الألفاظ والمفردات؛ من حيث توافقها مع المعنى الذي يتكلم عنه - والمعنى هنا هو الحقل الدلالي الذي تصب فيه تلك الألفاظ والمفردات- أو كما قالوا: «هناك نظام متجانس تكون فيه الكلمات على شكل مجموعات، تحظى كل مجموعة بمجال مفاهيمي يسمى بـ"الحقل الدلالي"، بحيث إن هذا الأخير يتأسس على جمع الكلمات التي تكون لها معانٍ متقاربة، ذات السمات الدلالية المشتركة، ثم جعلها تحت لفظ عام وشامل يجمعها. مثلا: ألفاظ القرابة إذ توضع تحت لفظ عام وشامل يجمعها، وهو حقل القرابة؛ وفس على ذلك» (١).

ويعتمد أصحاب هذه النظرية على فكرة أن المعاني لا توجد منعزلة عن بعضها في الذهن؛ فالكلمات تثبت في الذهن بعائلة لغوية؛ فلفظ "الإنسان" نفهمه بالإضافة إلى "الحيوان"، ولفظ "عاقل" بالإضافة إلى "مجنون"، ولفظ "حلو" بإضافته إلى "مر".. وهكذا؛ لأن الأشياء بأضدادها تُعرَف (٢).

- (١) "مجلة الحوار المتمدن"- العدد ٥٤٤٧- أول مارس ٢٠١٧م- نظرية الحقول الدلالية وأثرها في التراث العربي- محمد الورداشي .
- (٢) " نظرية الحقول الدلالية وأهميتها المعجمية.. دراسة في معجم لسان العرب"- جامعة عبد الرحمن ميرة - كلية الآداب واللغات- إعداد: رقية، ونادية- (ص ٨).

الجنور العربية نظرية الحقول الدلالية :

من الواقع المسلّم به أن نظرية الحقول الدلالية تضرب بجذورها في عمق التراث العربي القديم؛ من خلال المعاجم اللغوية، وكتب المعاني، والتأصيلات النقدية القديمة التي ركزت على دلالة الكلمة وأهميتها في السياق؛ فإن «العرب ألفوا المعاجم اللغوية عامة، ومعاجم المعاني على وجه الخصوص، وكانت معاجم المعاني في البداية عبارة عن رسائل صغيرة في موضوعات مختلفة، إذ كل موضوع يضم مجموعة من الألفاظ، يجمعها مشترك لفظي، والموضوع بمثابة الوعاء الذي تصب في الكلمات، التي تدخل ضمن معنى واحد» (١).

ويؤكد الباحثون أن الدراسات اللغوية العربية الحديثة لم تعرف هذا المصطلح إلا بعد اطلاعها على الدراسات اللغوية الغربية، على الرغم من أن الدراسات العربية قد عرفت الحقول الدلالية تطبيقاً وإجراء في أكثر من مصدر وعبر قرون متعاقبة^(٢).
مبادئ نظرية الحقول الدلالية:

لكل نظرية مبادئ وثوابت ملازمة لها كركنٍ ركينٍ فيها؛
ومن مبادئ نظرية الحقول الدلالية:
الوحدة المعجمية تنتمي إلى حقل واحد معين.

(١) "مجلة الحوار المتمدن"- العدد ٥٤٤٧- أول مارس ٢٠١٧م- نظرية

الحقول الدلالية وأثرها في التراث العربي- محمد الورداشي.

(٢) "مجلة الحوار المتمدن"- العدد ٥٤٤٧- أول مارس ٢٠١٧م- نظرية

الحقول الدلالية وأثرها في التراث العربي- محمد الورداشي.

كل الوحدات تنتمي إلى حقول تخصصها.

لا يصح إغفال السياق الذي ترُدُّ فيه الوحدة اللغوية.

مراعاة التركيب النحوي في دراسة مفردات الحقل^(١).

أنواع الحقول الدلالية:

١- حقول الكلمات المترادفة، والكلمات المتضادة: حيث إنَّ النقيض

يستدعي النقيض في عملية التفكير والمنطق، فعندما نطلق

حكماً ما؛ نتأكد من صحته وتماسك بنيته بالعودة إلى حكم

يعاكسه، ومن هنا تنشأ الحقول المتناقضة؛ فاللون الأسود

يستدعي الأبيض، والطويل يناقض القصير، والكبير يعاكس

الصغير، والغني عكس الفقير وهكذا^(٢).

٢- الحقول الصرفية: وهي في اللغة العربية تظهر بصورة أوضح

مماً في اللغات الأخرى، الوحدات في هذا المجال بناءً على

قرباة الكلمات في ضوء العلامات الصرفية التي تعد سمة

صورية ودلالية مشتركة بينها داخل الحقل الواحد، فقد تدل

صيغة "فعالة" - بكسر الفاء - على المهن والصنائع؛ مثل:

"جزارة، نجارة" في حين تدلّ صيغة "مفعل" على المكان؛

مثل: "مسبح، منزل"^(٣).

٣- عناصر الكلام وتصنيفاتها النحوية.

(١) "إلياذة الجزائر" (ص ١٤٩) - د.نور الهدى لوشن.

(٢) "درعيات أبي العلاء"، لعمار شلواي (ص ٣٤).

(٣) "مدخل إلى علم الدلالة" لشاكر سالم (ص ٤٦)، ترجمة: محمد يحياتن.

٤- الحقول التركيبية: وتشمل مجموع الكلمات التي ترتبط فيما بينها عن طريق الاستعمال، ولكنها لا تقع في الموقع النحوي نفسه (١).

٥- الحقول المتدرجة الدلالة: وهي التي تكون فيها العلاقة متدرجة بين الكلمات، فقد تردُّ من الأعلى إلى الأسفل، أو العكس، أو تربط بين بناها قرابة دلالية؛ فجسم الإنسان كمفهوم عام؛ يتجزأ وينقسم إلى مفاهيم صغيرة (الرأس، الصدر، البطن، الأطراف العلوية، الأطراف السفلية)، ثم يتجزأ كل منها إلى مفاهيم صغرى، فأصغر الأطراف العلوية مثلاً (اليد، الرسغ، الساعد، العضد)، واليد تتجزأ إلى (الكف، الراح، الأصابع) .. وهكذا (٢).

أهمية نظرية الحقول الدلالية:

تعد نظرية الحقول الدلالية أحد أعمدة علم الدلالة الحديث، على الرغم من إيغالها في القَدَم بمباحث علوم العربية، ولا سيما الدراسات المعجمية والمعاجم العربية، وخاصة معجم "المخصص" لابن سيده؛ الذي تقوم فكرته على إدراج الألفاظ المتشابهة تحت لفظ عام يكون رأساً للحقل الدلالي، ويشترط فيه مواصفات تؤهله لأن يكون على رأس الحقل (٣).

(١) "علم الدلالة"، د. أحمد عمر مختار (٨٠-٨١).

(٢) "الألسنية العربية"، د. ريمون طحان (٩٦-٩٧).

(٣) "مجلة كلية الآداب"- الجامعة المستنصرية- العدد ٩٧- نظرية الحقل

الدلالي؛ دراسة تطبيقية وفقاً للعامل النحوي- د. جاسم محمد عبد العبود- (ص ٢٦٤).

وقد لعبت نظرية الحقول الدلالية دوراً مهماً في حل جملة من المشكلات التي تعانيتها المعاجم اللغوية، فاقترحت حلولاً؛ من بينها "الكشف عن الفجوات المعجمية التي توجد داخل الحقل الدلالي" أي: عدم وجود الكلمات المناسبة لشرح فكرة معينة، كذلك إيجاد التقابلات، وأوجه الشبه والاختلاف بين الأدلة اللغوية داخل الحقل الدلالي الواحد؛ فلا يمكن أن نحصر إيجابيات النظرية في ما ذكرناه، ويعزو ذلك لما تقدمه من مساعدات للكاتب في حسن اختيار الألفاظ المتناسقة والمنسجمة والموضوع أو الرسالة^(١).

ويرى الباحثون أن نظرية الحقول الدلالية قد أمطت اللثام عن مجال مهم في ميدان الدراسات اللغوية، الذي طالما أغفله المهتمون بالبحث الدلالي؛ فلا يخفى أن اللغة التي توفرها النصوص على اختلاف أنواعها (دراسات، أدب بنوعيه نثري أو شعري) تتشكل أساساً من ألفاظ أو كلمات، وهذه الأخيرة تأتي وفق تنوع تشكله بيئة المؤلف الثقافية والاجتماعية والأيدولوجية والنفسية.

وهنا تأتي نظرية الحقول الدلالية لتقوم بتصنيف هذه الألفاظ أو الكلمات تحت عنوان يجمعها، ومن ثم يعمد الدارس إلى البحث عن الخلفيات الدلالية التي تقف وراء استعمال المؤلف لتلك المجموعات، والخلفية الفكرية التي دعت له لذلك الاستعمال، وبذلك

(١) "مجلة الحوار المتمدن" - العدد ٥٤٤٧ - أول مارس ٢٠١٧م - نظرية الحقول الدلالية وأثرها في التراث العربي - محمد الورداشي.

فإنَّ أهمَّ ما جاءت به نظرية الحقول الدلالية هو التصنيف القائم على الدلالة المعجمية للكلمة.

إلا أنَّ السياقَ يبقى له اعتباره أيضًا في دراسة الكلمة؛ كما يذهب إلى ذلك أنصار هذه النظرية أنفسهم، فنظرية الحقول الدلالية لا محالة جاءت لتكشف عن خبايا اللغة، ما دامت هذه الأخيرة تحمل مكنونات العصر الذي أُلِّفت فيه، فالمدونة أيًا كان نمطها مرآة عاكسة للمستوى الثقافي للمجتمع، وبالتالي زمكانية النص^(١).

وهكذا يؤكد الباحثون أن نظرية الحقول الدلالية تكشف عن البيئة المحيطة بالمؤلف - على اختلاف مجالات التأليف - حيث إنه يأتي بمجموعة من الألفاظ والمفردات والتراكيب، في نسق معين، للتعبير عن فكرة معينة، بطريقة معينة؛ وهذه الألفاظ والمفردات والتراكيب، وطريقة استخدامها في التعبير؛ كل ذلك يكشف عن الجوانب المؤثرة في البيئة الثقافية للمؤلف؛ أو بمعنى أدق: يكشف عن العمق الثقافي للمؤلف؛ فالمؤلف يأتي بألفاظ ومفردات يعبر بها عن موضوعه الذي هو بصدده؛ وقد يصيب في التعبير باللفظ المناسب عن المعنى الذي يقصده، وقد يخطئ فيأتي بألفاظ لا تعبر عن المعنى، أو لا تصل إلى الدرجة المطلوبة أو نحو ذلك، كما أنه قد يستخدم ألفاظًا متضادة أو متناقضة، وقد يريد

(١) انظر "مجلة عود الند"- السنة الثانية عشرة- العدد ٨٥- معجم الحقول الدلالية في قصيدة "في أذن الشرق" للشاعر الجزائري محمد العيد آل خليفة- عمر بن زيادي.

أن يمدح شيئاً فيذمه أو العكس، أو يريد التعبير عن شيء فيعبر عن شيء آخر ونحو ذلك؛ وهذا كله يكشف عن ثقافته وقدراته وغير ذلك من جوانب شخصيته، ويظهر في ذلك كله أثر البيئة والعقيدة وغير ذلك مما يكون شخصيته ويؤثر فيها.

فعند إسقاط نظرية الحقول الدلالية، على نص بعينه؛ يتم تحديد الفكرة (التي تمثل الحقل)، ثم تظهر لنا مدى قدرة المؤلف على التعبير، من خلال مدى قدرته على التعبير بما يناسب الحقل الدلالي من ألفاظ ومفردات وتراكيب.

المبحث الثاني

العوامل المؤثرة في الحقول الدلالية للديوان

المطلب الأول

التعريف بالشاعر

حياته ونشأته - مؤلفاته - وفاته:

غازي بن عبد الرحمن القصيبي، شاعر وأديب وسفير دبلوماسي ووزير سعودي، وُلِدَ في شهر مارس سنة ألف وتسعمائة وأربعين، في مدينة الأحساء بالمملكة العربية السعودية، وقضى فيها سنوات عمره الأولى، ثم انتقل إلى المنامة بالبحرين ليدرس فيها مراحل التعليم، حصل على درجة البكالوريوس من كلية الحقوق في جامعة القاهرة، ثم حصل على درجة الماجستير في العلاقات الدولية من جامعة جنوب كاليفورنيا، وكان يريد دراسة القانون الدولي في جامعات أخرى من جامعات أمريكا، وقد حصل على عدد من القبولات في جامعات عدة ولكن لمرض أخيه نبيل اضطر إلى الانتقال إلى جواره والدراسة في جنوب كاليفورنيا وبالتحديد في لوس أنجلوس ولم يجد التخصص المطلوب فيها فاضطر إلى دراسة العلاقات الدولية، ثم حصل على الدكتوراة في العلاقات الدولية من جامعة لندن، وكان موضوع رسالته فيها حول اليمن

تولى القصيبي مناصب عدة؛ منها: أستاذ مساعد في كلية العلوم الإدارية بجامعة الملك سعود في الرياض، ومستشار قانوني في مكاتب استشارية، وفي وزارة الدفاع والطيران، ووزارة المالية،

ومعهد الإدارة العامة، وتولى منصب عميد كلية التجارة بجامعة الملك سعود ١٩٧١م، ثم مدير المؤسسة العامة للسكك الحديدية ١٩٧٣م، ثم وزير الصناعة والكهرباء ١٩٧٦م، ثم وزير الصحة ١٩٨٢م، ثم سفير السعودية لدى البحرين ١٩٨٤م، ثم سفير السعودية لدى بريطانيا ١٩٩٢م، ثم عاد إلى الوزارة فتولى منصب وزير المياه والكهرباء ٢٠٠٣م، ثم وزير العمل ٢٠٠٥م.

مُنح غازي القصيبي عددًا من الأوسمة الأخرى، من عدة دول؛ منها: وسام الكويت من الطبقة الممتازة عام ١٩٩٢م، ووسام الملك عبد العزيز، وكان القصيبي لديه اهتمامات اجتماعية، فكان أحد مؤسسي جمعية الأطفال المعوقين بالسعودية، وكان يتم تحويل راتبه الشهري إليها مدة الثلاثين عامًا الأخيرة من حياته، وكان عضوًا فعالًا في مجالس وهيئات حكومية^(١).

وفاته:

توفيَ غازي بن عبد الرحمن القصيبي، في عمر السبعين عامًا، في يوم ١٥ أغسطس ٢٠١٠م، في مستشفى الملك فيصل التخصصي بالرياض^(٢).

(١) صفحة غازي القصيبي بموقع ويكيبيديا الموسوعة الحرة - صفحة غازي

القصيبي بموقع المعرفة.

(٢) المصدر السابق.

البيئة:

وصف القصيبي بيئته التي نشأ فيها، بأنها بيئة مشبعة بالكآبة، وذكر أسباب ذلك؛ حيث توفيت والدته بعد تسعة أشهر من ولادته، وقبل ولادته بقليل كان جده لوالدته قد توفي أيضاً، وإلى جانب هذا كله كان بلا أقرانٍ أو أطفالٍ في مثل عمره يؤنسونه؛ ويقول القصيبي في هذا الصدد: "ترعرت متأرجحاً بين قطبين؛ أولهما أبي، وكان يتسم بالشدّة والصرامة، فكان الخروج إلى الشارع محرماً؛ وثانيهما جدّتي لأمي، وكانت تتصف بالحنان المفرط والشفقة المتناهية على (الصغير اليتيم)".

وقد أفاد غازي من ذلك أنه اكتسب مبادئ أفادته في حياته فيما بعد؛ فقد تعلّم أن السلطة بلا حزم تؤدي إلى تسيّب خطر، وأن الحزم بلا رحمة يؤدي إلى طغيان أشدّ خطورة؛ وقد كان لتجربته هذه وما تعلّمه منها دورٌ كبيرٌ في نجاحاته المتواصلة في المجال الإداري (١).

إنتاجه الأدبي والشعري:

القصيبي شاعر وأديب له إنتاجات في مجالات مختلفة؛ نورد بعض منها فيما يأتي (٢):
إنتاجه الشعري:

- "أشعار من جزائر اللؤلؤ" مطبعة دار الكتب بيروت ١٩٦٠م - ١٣٨٠هـ.

(١) المصدر السابق.

(٢) المصدر السابق.

- "قطرات من ظمأ" مطبعة دار الكتب بيروت ١٩٦٥م - ١٣٨٥هـ.
- "في ذكرى نبيل" مطبعة دار الكتب بيروت ١٩٦٩م - ١٣٨٩هـ.
- "معركة بلا راية" مطبعة دار الكتب ١٩٧٠م - ١٣٩٠هـ.
- "أبيات غزل" دار العلوم ١٩٧٦م - ١٣٩٦هـ.
- "أنت الرياض" ط ١ المكتب المصري الحديث، ط ٢ دار العلوم ١٩٧٧م - ١٣٩٧هـ.
- "قصائد مختارة" دار الفيصل الثقافية ١٩٨٠م - ١٤٠٠هـ.
- "الحمى" الكتاب العربي السعودي ١٩٨٢م - ١٤٠٢هـ.
- "العودة إلى الأماكن القديمة" دار الصقر المنامة ١٩٨٥م - ١٤٠٥هـ.
- "المجموعة الشعرية الكاملة" ط ١ دار المسيرة للطباعة والنشر، ط ٢ تهامة ١٩٨٧م - ١٤٠٧هـ.

إنتاجه الروائي والقصصي:

- شقة الحرية- حياة في الإدارة - دنسكو- أبو صلاح
- البرمائي- العصفورية- سبعة- سعادة السفير- الجنية- العودة
- سائحا إلى كاليفورنيا- هما- حكاية حب- رجل جاء وذهب-
- أقصاصة الزهايمر.

ثالثاً: مقالاته ومؤلفاته الأخرى:

- وللقصبي إسهامات صحفية متنوعة؛ من أشهرها:
- سلسلة مقالات "في عين العاصفة" التي نُشرت في جريدة الشرق الأوسط إبان حرب الخليج الثانية؛ وله أيضاً مؤلفات أخرى؛

مثل "التنمية"، "الأسئلة الكبرى"، "عن هذا وذاك"، "باي باي لندن"،
"الأسطورة ديانا"، "١٠٠ من أقوال غير المأثورة"، "ثورة في السنّة
النبوية"، "حتى لا تكون فتنة"

الترجمة:

ترجم القصيبي كتابًا للمؤلف إيريك هوفر؛ باسم "المؤمن
الصادق".

المطلب الثاني

قراءة في ديوان "حديقة الغروب"

صدر ديوان "حديقة الغروب" لغازي بن عبد الرحمن القصيبي، عن مكتبة العكيان سنة ١٤٢٨هـ - ٢٠٠٧م، ويقع الديوان في ثمانٍ وسبعين صفحة من القطع المتوسط ويضم الديوان إحدى عشرة قصيدة؛ هي: "حديقة الغروب، بدر الرياض، دمع الخيل، محسون، حياة، لبنان، عادل، شاعر البحرين، عن امرأة نارية، لك الحمد، يا أعز الرجال". وتعبّر القصيدة الأولى عن مضمون الديوان وسبب تسميته؛ حيث سمي الشاعر ديوانه هذا باسم هذه القصيدة "حديقة الغروب"^(١)، التي تبلغ خمسة وعشرين بيتاً، وهي عبارة عن مرثية يرثي بها نفسه، في إطار شعري التزم فيه بمعاني وطريقة الرثاء، افتتحها بالتعبير عن ضيقه بالحياة وملة منها، مبتدئاً بذكر عمره الذي عاشه حتى وقت نظمه هذه "المرثية"، واختتمها بالتوبة والتضرع إلى الله سبحانه وتعالى أن يغفر له ويرحمه.

يقول في مطلعها:

خمسٌ وستون في أجفانٍ إعمارٍ

أما سئمت ارتحالاً أيها الساري

وهو يذكرنا في هذا المطلع بقول عبد العزيز فهمي:

(١) القصيدة في ديوانه (١٣-١٨).

تسَعُ وسبعونَ ميلاديَّةً غبرتُ
قضيتها بشقاء الرُّوح والجسدِ
ثم يمضي القصيبي في قصيدته، مسترجعاً ذكرياته مع آلام
الحياة؛ من عدوٍّ متربص، ورفاق رحلوا، مسائلًا نفسه "أما تعبت من
ذلك كله؟!"، ثم يجيب موضحاً ألمه وشكواه، قائلاً:
بلى اكتفيتُ وأضناني السُّرى وشكا
قلبي العناءَ ولكنْ تلكَ أقداري
ثم يعرِّج مخاطباً رفيقة حياته، قائلاً:
أيا رفيقةً دربي لو لَدَيَّ سوى
عمري لقلتُ فِدَى عَيْنِكَ أعماري
وبعد أن يثني على زوجته، ويوصيها بما يريد؛ يخلص إلى
الصورة المباشرة فيقول:
هذي حديقةٌ عمُري في الغروب كما
رأيت؛ مرعى خريفٍ جائعٍ ضارٍ
ثم ينتقل مخاطباً بلاده، موضحاً أنه عاش حياته ساعياً إلى
عزة بلاده، وأنه عاش شريفاً غير منافق أو مثلون:
إن ساءلوكِ فقولي لم أبِعْ قَلَمِي
ولم أدنِّسُ بسوقِ الزَّيْفِ أفكارِي
وبعد أن ينتهي من ذلك كله؛ يتضرع إلى الله عز وجل
بالمناجاة، وهو في أهبة الاستعداد للرحيل، مؤكداً عمق إيمانه بالله

سبحانه، ثم يختم قصيدته بقوله:

أحببتُ لقياكَ حُسْنُ الظنِّ يشفَعُ لي

أُيرتَجَى العفوُّ إلا عندَ غفَّارٍ

وفي قصيدة "بدر الرياض"^(١) يسرد القصيبي قصته مع بدر

الرياض، التي ابتدأها بوصف ذلك البدر بصفات تدل على الحزن والأسى، ثم يلقي الشاعر السلام والتحايا على البدر، ويعقبها بكلمات الحب والترحاب كصديق حميم له، فيعرض عنه البدر، فيتساءل الشاعر في دهشة:

ماذا دهاكَ يا قمرٌ؟!

نسيّتي؟!

أنا صديقك القديم يا قمرُ

ثم يذكر الشاعر رد القمر، الذي يفيض عتابًا وحرزًا وأسفًا؛

يقول الشاعر على لسان القمر:

أما ترى الجراحَ، والصَّغارَ الميِّتِينَ

والدُّخانَ والشرَّ؟!

قل لي وأنتَ واحدٌ مِنَ البَشَرِ

أهكذا فعلُ البَشَرِ؟!

فيتعاطف الشاعر مع صديقه القمر، مستفيضًا في ذم البشر؛

الذين يعاتبهم القمر:

(١) القصيدة في ديوانه (١٩ - ٢٢).

مَنْ قَالَ إِنَّهُمْ بَشَرٌ؟!

عقولهم من الحجر

يقودهم إلى سقر

منافق مشعوذ

دمرهم ولم يمت

وانتحروا وما انتحروا

ثم يختتم الشاعر هذا المشهد الشعري بخاتمة حزينة فيقول:

تنهدَّ البدرُ وغابَ

في سحابةِ الأحزان

وعدتُ وحدي للسَّهرِ

والشاعر ينثر في قصائده عبق إحساسه المرهف، فيصف لنا

دمع الخيل، في مقطوعة شعرية قصيرة، وذلك في رثائه لصديقه

أحمد بن سلمان بن عبد العزيز، وقد رأى أن من المناسب أن يشبّه

حياة صديقه في سرعتها بسرعة عدو الحصان، فيقول في مقطوعته

"دمع الخيل"^(١):

يا مَنْ طوى الأيَّامَ بَرَقًا خاطفًا

كالمهرٍ يلهث في خطاه شهابُ

وفي هذا التصوير الرائع يصف الشاعر الشهاب - على

سرعته الفائقة؛ إذ هو ضوء، فهو أسرع شيء- بأنه يلهث خلف

(١) المقطوعة في ديوانه (٢٣ - ٢٤).

المهر من شدة سرعة المهر في عدّوه؛ ثم يصف حال الخيل في
حال فقدان فوارسها، فيقول:

تبكي الجيادُ إذا ترَجَّلَ فارسٌ

وَمِن الصَّهِيلِ تَوَجُّعٌ وَعَذَابُ

وفي قصيدة "محسون" (١) يرثي القصيبي صديقه الدكتور

محسون جلال، فيبدأ رثاءه بوصف صديقه بالرّفعة في الحياة
والموت، فيقول:

على قمةٍ ترنو إلى البحرِ ترقُدُ

كَأَنَّكَ صَقْرٌ حَيْثُ حَلَقَ يُلْحَدُ

تَخَيَّرْتَ لِلنُّومِ الْأَخِيرِ وَسَادَةً

مِنَ الْغَيْمِ تَسْتَدْنِي النُّجُومَ فَتَصْعَدُ

سَمُوتَ وَأَنْسَامُ الْحَيَاةِ رَطِيبَةٌ

وتسمو وإعصارُ المنونِ يعرِبُدُ

وفي هذا البيت صورة بلاغية رائعة؛ حيث يقرن الأنسامَ

بالحياة، والإعصار بالموت.

ثم أخذ يصف وحشة تونس بعد رحيل صديقه، فيقول:

أَتُونُسُ هَذَا أَيْنَ مَا كُنْتُ أَشْهَدُ

أَتُونُسُ هَذَا أَيْنَ مَا كُنْتُ أَعْهَدُ

(١) القصيدة في ديوانه (٢٥ - ٣٤).

أتيتنا فلم تُشرقْ لرؤيايَ بسمةً
وجئتُ فلمْ يفرحْ بلُقيايَ أغيدُ
خليجُ قمرتِ بالوجومِ مُسرِبِلُ
ولونُ الضحى في شمسِ قرطاجِ أسودُ
ثم يتساءل متعجبًا: كيف ضم القبر صديقه الراحل الذي كان
يشبه البركان؟! :
أسائلُ هذا القبرَ كيف ضمته
أما كان كالبركانِ يعلو ويخمدُ
ثم يقول الشاعر وكأنه يعزّي نفسه:
وأعرفُ أنَّ الطّينَ يرجعُ للثّرى
ويبلى وعُمرُ الرُّوحِ في الغيبِ سرمدُ
ثم يصف حيرته بين مشهدين متضادّين، فيقول:
أبكيكَ يدعوني إلى الدّمعِ مشهدُ
كئيبُ وينهاني عن الدّمعِ مشهدُ
ثم يعدّد الشاعر محاسن صديقه الراحل؛ من صدق ووفاء،
ثم يعرّج على ذكرياته معه فيقول:
هنا كانتِ الدُّنيا وكنّا ملوكها
وكان لنا عرشٌ وسعدٌ وسوددُ
ثم يختم قصيدته بتوديع صديقه قائلاً:

برغمي ورغم الحبّ أخلفتُ موعدًا

وما بيننا إذ يأذنُ اللهُ موعدُ

وفي مرثيته إلى أخته "حياة"^(١) في قصيدته التي تحمل اسم أخته عنوانًا لها؛ يرسم صورًا متضادّة، وكأنها تمثّل الموت والحياة، فيصف وجه أخته بالبرودة - وهو الحال عند الموت- ويصف وجه نفسه بالحرارة التي تصيبه من دموعه - وهو حال الحزن والأسى لفقد أخته - ويبدأ الشاعر قصيدته بندائه أخته فيقول:

أختاهُ

وجهُك باردٌ

وأنا أقبّله وتلسعني الدُموعُ

ثم يسترجع ذكرياته مع أخته فيقول:

نمشي أنا والطفلُ أبحثُ عن

صبايَ وعن صباكِ فلا

أرى غيرَ الهشيمِ

كم كنتِ ضاحكةً وباكيةً

وثائرةً وهادئةً

وحانيةً وقاسيةً

كانكِ كنتِ تفتبسينَ

(١) القصيدة في ديوانه (٣٥ - ٣٩).

أمزجة الحياة

ثم يختزل الحياة في أخته فيقول:

أم كنت أنت هي الحياة؟!

ثم يعود إلى وصف حال أخته عند الموت، وكأنه لا يصدق

أنها ماتت، فيهرب إلى وجهها القديم عبر الذكريات، فيقول:

ألوذ بالوجه الذي

خبأته في الذكريات

أيام كنا فرحة السمار

كنا ثورة الأحرار

كنا ليلة الأقمار

كنا بهجة الزمن الوسيم

لكن صورة الحزن لا تفارقه، فيكرر:

واليوم وجهك بارد

وأنا أدب على عصا التذكار

مسلوب الشباب

ثم يرسم صورة الموت في قلبه، التي توازي صورة موت

أخته، فيقول:

أختاه

وجهك بارد

وأنا أحس برودة الأشياء

في قلبي

ثم يصف حال الموت الذي لا يُبقي على أحد، فيقول:

يتفرَّقُ الأُحبابُ

ترحلُ نَشوةُ الأُطيابِ

يخبو سامرُ الأُصحابِ

ثم يعرِّجُ إلى وصفِ حاله مرَّةً أُخرى فيقول:

أحتضنُ الوجومَ وأغمسُ

الأقلامَ في الدَّمعِ المجمدِ

أكتبُ الشعرَ العقيمَ

ثم يختتم قصيدته بهذا المشهد التراجيدي، الذي يبعث على

الحزن والأسى، بعد أن يتقبَّلَ أخيراً موت أخته وفراقها، فيسدل

على وجهها الغطاء مؤبناً لها، وداعياً لها الله - سبحانه وتعالى -

بالرحمة، وهو لا ينسى أن يبدأ هذا المشهد التراجيدي بمفتاح

القصيدة وبيتها الرئيس، فيقول:

أختاهُ

وجهكُ باردٌ

ألقي على الوجهِ الغطاءَ

أقول:

نامي يا شقيقةَ كلِّ أوهامي

وأيامي وأفراحي وأتراحي

تعبتِ من الخواءِ

وزورةُ الأشباحِ في الليلِ البهيمِ

نامي أعزَّ العُمُرِ أجملَ
أمسياتِ العُمُرِ أنبلَ أمنياتِ
العُمُرِ
نامي في حمى الله الرحيمِ

كان الشاعر غازي القصيبي - رحمه الله - مهموماً بهموم
وطنه العربي الكبير، فها هو يأسى ويحزن لِمَا يصيب لبنان من
نكباتٍ، متفرقة أحياناً ومتتابعة أحياناً أخرى، وكأنها تموت وتحيا ثم
تموت وتحيا عشرات المرات.. يقول القصيبي في قصيدته
"لبنان" (١):

وفي كلِّ يومٍ تموتُ وتحيا
تموتُ وتحيا
كأنَّكَ وحدكُ خلُّ الحياةِ
وعشقُ المماتِ
ويؤكد ذلك بقوله:
ندسُّكَ في اللحدِ
ثم نعيدُكَ حيًّا

وهذا يدعو الشاعر إلى وصف لبنان بالقديسة، فيقول:
وأنتَ كقديسةِ الأساطيرِ
تغفرُ للقاتلينِ

(١) القصيدة في ديوانه (٤١ - ٤٥).

وتلثمُ أيدي الجناه

ثم يخرج الشاعر من هذا الوصف إلى الدعاء فيقول:

سلامٌ عليكَ

وأنتَ وحيدٌ

تعالجُ بالكبيرِ عريضةَ القاذفاتِ

وترسلُ قلبكَ ينبضُ في

أضلعِ الثَّآكِلَاتِ

ثم يصف بطولة الشعب اللبناني فيقول:

ونحن لكَ اللهُ، نشهدُ أنَّكَ

رمزُ البطولةِ والتَّضحياتِ

ونحن لكَ اللهُ، نُقسِمُ أنا

هزَمنا بكَ الغاصبينَ

وخضنا بكَ الهولَ

ثم يختتم قصيدته بالإشادة بلبنان، والسخرية من أصحاب

الزعامات الكاذبة:

اللهِ دَرُكَ

عنترَ هذا الزَّمانِ

زمانِ الزَّعاماتِ

والمضحكاتِ

غَدَتِ مبكياتِ.

وفي مرثيته لشقيقه "عادل"^(١) في قصيدته التي تحمل اسم شقيقه عنواناً لها؛ يبدأ أول أبياتها بكلمة "أخي" ثم يصف الفاجعة التي نزلت به لفقد أخيه، فيقول :

أخي رُبَّ جُرْحٍ في الأضالعِ لا يَهْدَا
أعانقُهُ واللَّيْلُ يُمَطِّرُنِي سُهْدَا
أخي لستَ أدري أَيُّ سَهْمِي قَاتلي

غياؤُكَ أَمْ أَنُّي بقيتُ هنا فَرْدَا
تفرِّقُ أصحابَ الطَّرِيقِ فلا أرى

أمامي سوى اللِّحْدِ الذي يحضنُ اللِّحْدَا
على كلِّ قَبْرِ مِمنِ دموعيَ قطرةً

وقافيةً نَفدي المودَعَ لو يُفْدَى
ثم يصف صبره وجلده فيقول :

أصونُ عنِ الأنظارِ دمعي وربما
تماسكُ مَن هدَّت قواعدهُ هدَا

وهو في هذا البيت يذكرنا بموقف العرب من البكاء؛ قال في "ديوان المعاني"^(٢): "والعرب تعيّر بالبكاء؛ قال مهلهل"^(٣):

(١) القصيدة في ديوانه (٤٧ - ٥١).

(٢) "ديوان المعاني" لأبي هلال العسكري (١ / ١٧٣)، طبعة: دار الجيل-

بيروت.

(٣) البيت من البسيط.

يُبَكِّي عَلَيْنَا وَلَا نَبْكِي عَلَى أَحَدٍ
لَنَحْنُ أَغْلَظُ أَكْبَادًا مِنَ الْإِبْلِ

وقال جرير (١):

بَكِي دَوَيْلٌ لَا يُرْفَأُ اللَّهُ دَمْعَهُ
أَلَا إِنَّمَا يَبْكِي مِنَ الذَّلِّ دَوَيْلٌ
كَمَا يَذْكُرُنَا بِقَوْلِ عَمْرٍو بْنِ مَعَدٍ يَكْرِبُ (٢):

كَمْ مِنْ أَخٍ لِي صَالِحٍ
بِوَأْتُهُ بِيَدِيٍّ لَخَدَا
مَا إِنْ هَلَكَتْ لَفَقَّ دِهِ
لَيْسَ الْبِكَاءُ يَرُدُّ زُنْدًا
أَلْبَسَتْهُ أَثْوَابَهُ
وَخُلِقْتُ يَوْمَ خُلِقْتُ جَدَا

ثم يعود الشاعر إلى الذهول والحيرة، فيقول:

أَعَادِلُ هَلْ حَقًّا تَرَكَتُكَ فِي الثَّرَى
وَأَهْدِيْتُ هَذَا الْقَبْرَ أَنْفَسَ مَا يُهْدَى

(١) البيت من الطويل.

(٢) الأبيات من مجزوء الكامل المرفل، في "التعازي" للمبرد (ص ٤٤)،

تقديم وتحقيق: إبراهيم محمد حسن الجمل، مراجعة: محمود سالم،

طبعة: نهضة مصر للطباعة والنشر والتوزيع.

وهل عُدْتُ حَقًّا لِلدِّيَارِ التي خَلَّتْ

وَفِيًّا لِدُنْيَايَ التي تَخْفَرُ العَهْدَا

ثم يستلهم الشاعر صورةً ترائيةً رائعةً في قوله:

مُضِيَّتْ كَأَنَّا مَا قُضِيْنَا حَيَاتِنَا

مَعًا وَلَيْسِنَا العُمُرَ بُرْدًا طَوَى بُرْدَا

حيث يذكرنا في هذا البيت بقول الشاعر القديم^(١):

كَأَنَّ لَمْ يَكُنْ بَيْنَ الحِجُونِ إِلَى الصَّفَا

أَنِيْسٌ وَلَمْ يَسْمُرْ بِمَكَّةَ سَامِرٌ

ويتكرّر استلهام القصيبي لهذه الصورة في أبياتٍ عدّة، ثم

يقول:

كَأَنَّا خُلِقْنَا فِي المَشِيْبِ يَسُوْمُنَا

نَ العَقْلِ مَا كُنَّا نَضِيْقُ بِهِ مُرْدَا

ثم يصف أثر فراق أحبابه فيقول:

وَإِنِّي إِذَا مَا غَابَ خَلُّ حَسْبَتِي

فَقَدْتُ حَسَامِي والعَزِيْمَةَ وَالزَّنْدَا

وَيَا رَبُّ هَذَا رَاحِلٌ كَانَ صَاحِبِي

كَانَ أَخِي يُصْفِي وَأُصْفِي لَهُ الوُدَّ

(١) البيت من الطويل، للحارث بن مضاض الجرهمي. انظر "جمهرة اشعار

العرب" لأبي زيد القرشي (ص ٥٦) حققه وضبطه وزاد في شرحه:

علي محمد البجادي، طبعة: نهضة مصر للطباعة والنشر والتوزيع.

وكان صديقي والشبابُ صديقنا
وصادقني والشَّيبُ يحصدنا حصداً
ثم يستلهم الشاعر صورة تراثية في علاقة الأخوة فيقول:
وما فرَّ والأعداءُ حولي كتائبُ
وما فرَّ والظلماءُ صاخبةً رعداً
حيث يذكرنا بقول دريد بن الصَّمَّة^(١):
دعاني أخي والخيلُ بيني وبينه
فلَمَّا دعاني لم يجِدني بقعدِ
ثم يقول القصيبي مؤكداً لوعته لفراق أخيه:
فمنْ أجله الدَّمْعُ الذي سدَّ محجري
ومنْ أجله الدَّمْعُ الذي استوطنَ الكِبدَا
وفي قصيدته "شاعر البحرين"^(٢) التي قالها في تكريم صديقه
الشاعر أحمد بن محمد آل خليفة؛ يبدأ القصيبي قصيدته بالبكاء على
الصِّبَا والشباب، فيقول:
لم يبقَ في العُمُرِ شيءٌ غيرُ ماضيه
دُّي إلي الصِّبَا الرِّيانَ رُدِّيهِ

(١) البيت من الطويل، في "أمالي اليزيدي" (ص ٣٥)، طبعة: مطبعة جمعية
دائرة المعارف، حيدر آباد الدكن - الهند، الطبعة الأولى ١٣٩٧هـ -
١٩٣٨م.

(٢) القصيدة في ديوانه (٥٣ - ٥٧).

وفيها يصف حاله مع الشعر فيقول:

وكان شعري بحرًا في تدفُّقه

فصار شعري صخرًا في تأبَّيه

ثم يرسم صورتين متضادتين بين حاله في الصبأ وحاله في

المشيب، فيقول:

أين الجميلاتُ كان القلبُ مزدحمًا

بهنَّ يرقصن رقصًا في نواحيه

واليومَ أحنو على قلبي وأحسبُه

وكرر العناكبِ تبني بيتها فيه

ثم يتطرَّق إلى الحديث عن صديقه الشاعر البحريني فيقول:

تغيَّرَ الناسُ إلا شاعرًا غردًا

شابَّ الرِّبيعُ وما شابت قوافيه

بحرينُ شاعرُك المعطاءُ أعرِفُه

يجري الوفاءُ زلالًا في قوافيه

ما خان عهدكِ والأحلامُ تسعدهُ

وصان ودكِ والآلامُ تشقيه

ثم يربط بين شعر صديقه وبين أرجاء موطنه في مدن

البحرين، فيقول:

على المحرَّقِ من أبياته عبقُّ

وفي المنامةِ سحرٌ من أماسيه

في كلِّ شبرٍ له روضٌ وداليةٌ
تبارك الله ما أغنى سواقيه
ثم يوجّه الخطاب إلى صديقه فيقول:
يا صاحبي في القوافي جئتُ محتضناً
عُمرًا قضينا معاً أبهى لياليه
أقولُ يا شاعرَ البحرَيْنِ معذرةً
إذا عثرتُ بحقٍ لا أوفّيه
إذا تعثّرَ شعري في محابره
كما تعثّرَ دمعي في مآقيه
ثم يختتم قصيدته معرّجاً إلى البحرين بخطابه، وكأنه
يوصيها بصديقه الشاعر، فيقول:
أقول بحرَيْنُ كم غنّاكِ فابتسّمي
له وضُمّيه تحناناً وغنّيه
وهذهديه بلحنٍ من مزامره
وطوقّيه بعقدٍ من لآليه
وفي قصيدته "عن امرأة نارية"^(١) يصف تقلّباتِ أمزجة تلك
المرأة التي يحار في تشبيهها ووصفها، فيخاطبها قائلاً:
من الإعصار جئتِ أمّ النسّيم
وناري أنتِ أمّ بردُ النّعيم

(١) القصيدة في ديوانه (٥٩ - ٦٢).

مزاجك لا يقرُّ له قرارٌ
كبرق لا يقرُّ على الغيوم
يجرُّ عني السَّعادةَ حينَ يهوى
وحينَ يشاءُ يسقيني همومي
ويمنحني السَّلامَ وحينَ يطغى
يقابُّني على جُرحِ أليم
ثم يسألها عن سبب اختيارها له من بين المعجبين والمحبين
الكثر، وعن سبب اختياره لها من بين الحستوات حوله، فيقول:
وفيمَ اخترتني والأرضُ ملأى
بإعجابِ المسافرِ والمقيمِ
وكيف وتمرَّحَ الحُلواتُ قُربي
رأيتُكِ درَّةَ العِقْدِ النَّظيمِ
ثم يردُّ الأمرَ إلى القدرِ فيقول:
هو القدرُ الذي لا رأيَ فيه
فما ندري البريءَ مِنَ المَلمومِ
وبعد أن يصف شعور كلِّ منهما نحو الآخر؛ يؤكدُ أنَّ حبَّهما
باقٍ، وأنَّ الندمَ لن ينفعهما إذا افترقا:
سنندمُ إذ تفرَّقنا الليلي
وهل تأتي الندامةُ بالنَّديمِ

وفي قصيدته "لك الحمد"^(١) يرسم القصيبي عددًا من الصور المتضادّة، مسلمًا أمره الله - سبحانه وتعالى - راضيًا بقضائه في كل حال؛ يقول:

لك الحمد والأحلام ضاحكة الثغر
لك الحمد والأيام دامية الظفر
لك الحمد والأفراخ ترقص في دمي
لك الحمد والأتراخ تعصف في صدري
لك الحمد لا أوفيك حمدًا وإن طغى

زماني وإن لجت ليليه في الغدر
ثم يؤكد أن الله - سبحانه وتعالى - هو ملاذه ووجهته في كل حال، فيقول:

قصدتك يا ربّاه والأفق أغبر
وفوقي من بلوأي قاصمة الظهر
قصدتك يا ربّاه والعمر روضة
مروعة الأطيّار واجمة الزهر
ثم يذكر أنه يحمل أثقالًا من الهموم والأحزان التي لا يحبّ
البوح بها؛ خشية شماتة الأعداء، فيقول:
أكتم في الأضلاع ما لو نشرته
تعجبت الأوجاع مني ومن صبري

(١) القصيدة في ديوانه (٦٣ - ٦٧).

ويشمتُ بي حتى على الموتِ طغمةً
غدتُ في زمان المكرِ أسطورةَ المكرِ
ويرتجزُ الأعداءُ هذا برُمحِه
وهذا بسيفِ حدّه ناقعُ الحبرِ
وفي قوله (بسيفِ حدّه ناقعُ الحبرِ) إشارة إلى نوع الحرب
السائدة في هذا العصر؛ وهي (حرب القلم) من خلال الإعلام
المقروء والمرئي والمسموع.
ثم يصف جماعة من المتأسلمين، الذين يتظاهرون بالإسلام
والدفاع عنه، بينما حقيقتهم غير ذلك تمامًا كما يراها القصيبي
ويصورها في شعره، فيقول:
لَحَا اللهُ أَقْوَامًا صَوَّرُوا شِرْعَةَ الْهُدَى
أذَانًا بَبِغْضَاءٍ وَحَجًّا إِلَى الشَّرِّ
يعادون ربَّ العالمين بِفِعْلِهِمْ
وَأَقْوَالُهُمْ تَرْمِي الْمَصْلِيْنَ بِالْكَفْرِ
ثم يمضي فيذكر تهديهم إيَّاه، مؤكدًا أنه لا يخشاهم ولا يبالي
بهم، فيقول:
وما خِفْتُ وَالْأَسَادُ تَزَارُ فِي الشَّرِّ
فكيف بخوفي من رُؤْيَيْضَةِ الْجُرِّ
ثم يعود مرة أخرى ليشكو همومه إلى الله - سبحانه وتعالى
- فيقول :

إليكَ عظيمَ العفو أشكو مواجعي

بدمعٍ على مرأى الخلائق لا يجري

ثم يؤكد على شكره لله في كل حال، فيختتم قصيدته بقوله:
وأشكرُ إذ تعطي بما أنت أهله

وتأخذُ ما تُعطي فأرتاحُ للشكرِ

وفي مراثيه لصديقه يوسف الشيراوي، بعنوان "يا أعزَّ الرجال" (١)؛ يبدأ القصيبي قصيدته بإظهار مكانة صديقه في قلبه، فيقول :

يا أعزَّ الرَّجَالِ ماذا أقول

أطويلُ هذا الأسي أم يطولُ

وليالي الفراق كيف تراها

وشعاعُ الصَّباحِ فيها قَتيلُ

وهو يكرّر له هذا اللقب الذي منحه إيّاه، فيقول :

يا أعزَّ الرَّجَالِ يعرفُ قلبي

أنَّ حَمْلَ الفراقِ عبءٌ ثقيلُ

ولياليه موحشاتٌ شُكُولُ

وأماسيه رنةٌ وعويلُ

ثم يرسم صورة تراجيدية جديدة، يظهر فيها صديقه الراحل وهو يأمره بالصبر والتجدد، يقول القصيبي:

(١) القصيدة في ديوانه (٦٩ - ٧٨).

وتراعىتَ لي ووجهك حُبُّ
وحنينٌ ولهفةٌ وذهولٌ
وتأملتني وقلتَ لي تجلِّدُ
لا أحبُّ الدُموعَ حينَ تسيلُ
هذه سُنةُ الحياة؛ غروبٌ
وشروقٌ ومنزلٌ ورحيلٌ
وكبيرٌ يمضي ويأتي صغيرٌ
وفصولٌ وراءهنَّ فصولٌ
ثم يلوذ الشاعر - كعادته في مراثيه - إلى الذكرى، فيقول:
أدخُلُ الآنَ باسمًا عالمَ الذِّكْرِ
رَى وأمشي فيه وأنتَ الدليلُ
ها هنا واحةُ الصِّداقةِ عشبٌ
وغديرٌ ونسمةٌ ونخيلٌ
وهنا قاعةُ الدِّراسةِ فكرٌ
وعقولٌ تعَبُّ منها عقولٌ
وبعد أن يستحضر ما أسعفته به الذكرى من غابر الأيام؛
يعود القصيبي ليؤيِّن صديقه، فيقول:
كنتَ حشدًا مِنَ النَّفوسِ غريبًا
ما لِنَفْسٍ مِنَ النَّفوسِ مثيلٌ

تتلاقى فيك الهواجرُ والصَّحـ

وُ ويلقى الهجيرَ ظلُّ ظليلُ

وبعد أن يرسم لصديقه عددًا من الصور المتضادة التي كانت

تحملها نفسُ صديقه الراحل؛ يقول القصيبي:

عجبًا منك كيف تعثورُ الأضـ

ـدادُ رُوحًا ولا يضجُّ النَّزِيلُ

ثم يصف حال صديقه بين الناس، فهو يخالط الملك

والصعلوك؛ الغني والفقير:

كنتَ تمشي مع الملوك وحينًا

في جموع المهمَّشينَ تجولُ

ثم يعود الشاعر مرة أخرى إلى الذكرى، فهذا هو ليل

السَّمَّار، حيث كان يعتاد أن يجتمع مع صديقه الراحل، لكنهما هذه

المرّة يتسامران حول الموت بعد أن جرَّبه صديقه :

أقبلَ اللَّيْلُ ذاكَ ركنكُ إجلسُ

نتسامرُ، ليلُ الشِّتاءِ طويلُ

كيف كان اللقاءُ بالموتِ قل لي

أكمَّا يحتوي الخايلَ خليلُ

أمليحُ هذا الرَّدَى أمْ فظيغُ

ومريـرُ أمْ طعمُهُ معسولُ

ثم يأتي منتصف الليل بعد رحلة مع السمر، فيختتم الشاعر
سهره مخاطباً صديقه الراحل، في ختام قصيدته:
يا أعزَّ الرِّجالِ إنْتَصَفَ اللَّيْلِ
لُ كِلانِنا في صُبحِه مشغولُ
نَمَّ قَريراً لَدَيْكَ حُزْني وضَحْكي
فَعَلَّيْ أَيِّ جانِبَيْكَ تَميلُ

المبحث الثالث

الحقول الدلالية في الديوان

مدخل:

جاءت نظرية الحقول الدلالية لتشرح كثيراً من القضايا المعجمية، والعلاقات الدلالية بين الكلمات بعضها ببعض، سواء على مستوى المفردة أو الجملة، وسواء من حيث اللفظ أو المعنى؛ حيث نجد أن الكلمة مستقلة؛ تدل على معنى بعينه، ومركبة في جملة أو سياق؛ تدل على معنى آخر لا تدل عليه إلا من خلال تلك الجملة أو ذلك السياق.

وفي هذا الفصل نتناول -إن شاء الله- تطبيقات نظرية الحقول الدلالية، على ديوان حديقة الغروب لغازي عبد الرحمن القصيبي.

وفي هذا الصدد نشير إلى ما ذكرناه في الفصل السابق؛ أن نظرية الحقول الدلالية تعتبر بمثابة مفتاح الدخول إلى المؤلف من أجل قراءة أفكاره، ومعرفة العوامل المؤثرة فيه؛ حيث يمكن الكشف عن ذلك من خلال تتبع الحقول الدلالية التي جاء بها في مؤلفه، وطريقة تناوله لها، والفكرة التي يعبر عنها بهذه الحقول، والألفاظ والمفردات والتراكيب التي تتكون منها هذه الحقول.

المطلب الأول

العوامل المؤثرة على الألفاظ الدلالية

في شعر غازي القصيبي

الأدب مرآة العصر كما يقولون؛ فهو يعكس طبيعة عصر الأديب، ويرسم صورةً لمجتمعه الذي يعيش فيه، كما تتضح أيضاً سماته الشخصية وإسقاط طبائع البيئة التي عاش فيها، من خلال تأثره بها.

والمطالع لسيرة الشاعر غازي القصيبي؛ يجد أنه نشأ في بيئة كئيبة وحادة؛ حيث توفيت والدته وهو في الشهر التاسع من ولادته، وكان والده قاسياً حازماً في معاملته، وكانت جدته على طرف النقيض من والدته؛ مفرطة الحنان، كثيرة الشفقة على ذلك الطفل اليتيم؛ الذي نشأ بلا أصحاب ولا أقران، بسبب ظروف سفره مع والده، وتقلبه وإقامته بعيداً عن أرض وطنه.

ولا شك أن هذه الظروف؛ وإن لم تؤثر في الشاعر سلبيًا؛ كأن تخلق لديه مشكلات نفسية أو اجتماعية أو نحو ذلك؛ إلا أنه من المؤكد أنها ساهمت في تكوين "المعاناة" داخل "الشاعر" الذي يعيش بداخله، فالشعر والأدب في حقيقته هو كائن إبداعي يولد من رحم المعاناة أيًا كان نوعها، أو العوامل المشكلة لها والمؤثرة فيها.

وهذا كله ينعكس على الألفاظ والمفردات والجمل والتراكيب التي يأتي بها الشاعر، والمعاني التي يعبر عنها، والصور الجمالية التي يرسمها، والأغراض التي يتناولها ويكتب فيها.

وحين ننظر إلى الديوان الذي بين أيدينا في هذه الدراسة؛ ديوان "حديقة الغروب" لغازي القصيبي؛ نجد أن تلك العوامل التي ذكرناها، واضحة شديدة الوضوح في شعر القصيبي؛ فهو يسمي هذا الديوان "حديقة الغروب" وهو اسم أول قصيدة صدر بها هذا الديوان، وتكلم فيها باختصار واقتضاب عن بعض ذكرياته خلال خمس وستين سنة عاشها حتى لحظة كتابته لهذه القصيدة؛ وبالتأمل في هذا العنوان نجد أن الشاعر يؤمن أن كل إنسان هو بمثابة حديقة قائمة بذاتها وبما فيها من أنواع النبات المختلفة، وهذه النبات تكون بذورًا ثم تنمو شيئاً فشيئاً، وتواجه الحياة بما فيها من أحداث مختلفة، من أفراح وأتراح، وهدوء وأعاصير، ثم إن لكل نبات طبيعته وقدرته على التحمل، وطريقته في التعامل مع أحداث الحياة من حوله.

ونلاحظ في هذا الديوان كثرة الفاظ الدلالية في بعض الحقول، وقلتها في بعضٍ آخر؛ وهذا الأمر لم يأت من فراغ؛ إذ إنه نتاج عوامل عدة متشابكة؛ منها ما يتعلق ببيئة الشاعر وظروفه التي نشأ فيها، والعوامل المؤثرة في حياته، والأحداث التي مرَّ بها، ومنها ما يتعلق بحال الشاعر وقت كتابة قصائد هذا الديوان؛ حيث كان الشاعر في السنوات الأخيرة من عمره، وكان فقد بعض إخوته، كما فقد الكثيرين من رفاقه الذين عرفهم في سنوات عمره السابقة، كما أن الشاعر نفسه يتأهب نفسياً لملاقاة ذلك المصير المحتوم "الموت"؛ فكثرت لدى الشاعر في هذا الديوان ألفاظ دلالية

تتعلق بحقول تناسب تلك العوامل؛ فنجد أن حقل مفهوم الزمان هو أكثر الحقول لديه؛ من خلال نظرتة التأملية التي ساهمت في شخصيته الإبداعية في هذا الديوان، ومن خلال حديثه عن ذكرياته مع إخوته ورفاقه الذين يرثيهم في هذا الديوان، حتى في الأبيات القليلة الغزلية نجده يستحضر عامل الزمان ويستدعي الذكريات.

وفي المرتبة الثانية حقل الموت؛ فقد كثرت مرثيات الشاعر لأحبابه الذين رحلوا عن الحياة الدنيا، حتى إن أكثر غرض من أغراض هذا الديوان هو غرض الرثاء؛ فقد رثى الشاعر أخته "حياة"، وأخاه "عادلاً"، وصديقه "محسونا"، وصديقه أحمد بن سلمان، وصديقه يوسف.

ثم يأتي في المرتبة الثالثة حقل المكان؛ وذلك لكثرة الأماكن التي يستعرض الشاعر ذكرياته فيها، وكثرة البلدان التي زارها، وكثرة مرثيه وتأملاته، التي يكثر فيها تساؤله بـ"أين" التي تفيد المكان.

بينما نجد أن حقلًا مثل "الطير" هو أقل الحقول لديه؛ ولا شك أن ذلك له علاقة بالعوامل المؤثرة في نشأة الشاعر؛ التي أشرنا إليها سابقاً.

نخلص في النهاية إلى أن البنية والنشأة والعوامل المختلفة التي يمر بها الشاعر أو الأديب أو المؤلف؛ تساهم إلى حد كبير في تشكيل معجمه الكتابي، الذي يظهر في كتاباته في صورة ألفاظ دلالية تنتمي إلى حقول بعينها؛ ودراسة هذه الحقول تكشف الكثير من جوانب شخصية الكاتب أيًا كان مجال كتاباته.

المطلب الثاني

الحقول الدلالية في ديوان "حديقة الغروب" لغازي القصيبي

حقل الزمان:

وهذا الحقل هو أكثر الحقول كمًّا في هذا الديوان، ومن الكلمات الدالة على مفهوم الزمان فيه:

خمس وستون- العمر- ثمالة أيام وتذكار- عمري-
أعمارى- وشبابى- عمري- عهد آذار- العمر- حان- الأيام-
وأنسام الحياة رطبية- وعمر الروح- عمره أو جلّه- كان- عمر-
كان- كانت- وكنا- وكان- عمر الشباب- الشباب- موعداً-
موعد- السنين- أنا والطفل- صباى- صباح- الذكريات- أيام
كنا- كنا- كنا- الزمن- واليوم- التذكار- وأيامى- أعز
العمر- أمسيات العمر- العمر- كل يوم- كل يوم- مهده- هذا
الزمان- زمان الزعامات- الذكرى- مضيت- العمر- الشباب
الحو- الصبا- الصبا- المشيب- مردا- والشباب- والشيب-
العمر- ماضيه- الصبا- كان الشباب الحلو- شيب- وكان- كان-
واليوم- شاب الربيع- حين- وحين- وحين- الدقائق- وحين-
أمس- إذ- الليالى- والأيام- زمانى- لىاليه- والعمر- زمان-
أطول- يطول- وليالى الفراق- وشعاع الصباح- الغابر-
والزمان- ظهراً- الزمان- ولياليه- وأما سيه- غروب وشروق-
وفصول- فصول- الآن- الذكرى- فالزمان- فالمدى- وحيناً -
يخلد- ليل الشتاء طويل انتصف الليل- صبحه.

أبيات الحقل:

خمسٌ وستونَ في أجفانِ إِصْـارِ
أما سئمتَ ارتحالاً أيُّها السَّاري
والصَّحْبُ أين رفاقُ العُمُرِ هل بقيتُ
سوى ثمالةٍ أيَّامٍ وتذكاري
أيا رفيقةً دربي لو لذيَّ سوى
عُمري لقلتُ فدى عينيكِ أعماري
أحببتني وشبابي في فتوتَه
وما تغيَّرتِ والأوجاعُ سُمَّاري
هذي حديقةٌ عُمري في الغروبِ كما
رأيتِ مرعى خريفٍ جائعٍ ضارِ
الطَّيرُ هاجرَ والأغصانُ شاحبةٌ
والوردُ أطرقَ يبكي عهدَ آذارِ
ويا بلادًا نذرتُ العُمُرَ زهرتَه
لعزَّها دُمتِ إنِّي حانَ إبحاري
يا مَنْ طوى الأيَّامَ برقًا خاطفًا
كالمُهْرِ يلهثُ في خطاهُ شهابُ
سموتَ وأنسامُ الحياةِ رطِيبَةٌ
وتسمو وإِصْـارُ المنونِ يُعربدُ

وأَعْرِفُ أَنَّ الطَّيْنَ يَرْجِعُ لِلثَّرَى
وَيَبْلَى وَعُمُرُ الرُّوحِ فِي الْغَيْبِ سَرْمَدُ
أَمْحَسُونَ هَلْ أُرْوِي حِكَايَةَ ثَائِرٍ
قَضَى عُمُرَهُ أَوْ جُلَّهُ يَتِمَّرْدُ
هنا كان لي عُمُرٌ جَمِيلٌ وَرَفْقَةٌ
كَرَامٌ وَأَشْعَارٌ حَسَانٌ تَرَدَّدُ
هنا كان لي حَصْنٌ حَصِينٌ وَفَارِسٌ
نَبِيلٌ إِذَا مَا ضِيقَتْ بِالْعَيْشِ يَنْجَدُ
هنا كانتِ الدُّنْيَا وَكُنَّا مَلُوكَهَا
وَكَانَ لَنَا عَرْشٌ وَسَعْدٌ وَسُودْدُ
سَلَامٌ عَلَى عُمُرِ الشَّبَابِ الَّذِي انْقَضَى
وَأَوَاهُ لَوْ كَانَ الشَّبَابُ يَخْلُدُ
بِرَغْمِي وَرَغْمِ الحُبِّ أَخْفَتُ مَوْعِدًا
وَمَا بَيْنَنَا إِذْ يَأْذَنُ اللهُ مَوْعِدُ
وَيَرْجِعُ الطِّفْلُ الْمَبْعُثْرُ فِي السَّنِينِ
نَمْشِي أَنَا وَالطِّفْلُ أَبْحَثُ عَنْ
صِيَايَ وَعَنْ صِيَاكَ
خَبَّأْتَهُ فِي الذِّكْرِيَّاتِ
أَيَّامَ كُنَّا فَرِحَةَ السَّمَّارِ
كُنَّا ثَوْرَةَ الْأَحْرَارِ

كنا بهجةَ الأَقمارِ
كنا بهجةَ الزَّمَنِ الوَسِيمِ
واليومَ وجْهكُ بارِدٌ
وأنا أدبٌ على عصا التَّنْكارِ
وأَيَّامِي وأَفْراحِي وأُتراحي
نامي أَعزَّ العُمُرِ أجْمَلِ
أَمْسياتِ العُمُرِ أنْبَلِ أَمْنياتِ العُمُرِ..
وفي كلِّ يومٍ تموتُ وتحيا
وفي كلِّ يومٍ نجيبُكَ
نحتضنُ الطِّفْلَ في مَهْدِهِ
عنترَ هذا الزَّمَانِ
زَمانِ الزَّعاماتِ
وأستصرخُ الذِّكرَى فتسكُبُ صابِها
ويا طالما استسقيتُ مِنْ نَبْعِها الشَّهْدا
مضيتُ كأنَّما ما قضَيْنا حِياتنا
معاً ولبسنا العُمُرَ بُردًا طَوَى بُردًا
كأنَّ الشَّبَابَ الحُلُوَ ما كانَ بيننا
يهبُ كأنفاسِ الخِمالِ أو أندى
كأنَّ الصِّبا ما كانَ يُغوي بنا الصِّبا
فلا فتنةً نادَتْ ولا شادنٌ نَدًا

كَأَنَّا خُلِقْنَا فِي الْمَشِيبِ يَسُومُنَا
مِنَ الْعَقْلِ مَا كُنَّا نَضِيقُ بِهِ مُرْدًا
وَكَانَ صَدِيقِي وَالشَّبَابُ صَدِيقُنَا
وَصَادِقَنِي وَالشَّيْبُ يَحْصِدُنَا حَصْدًا
لَمْ يَبْقَ فِي الْعُمْرِ شَيْءٌ غَيْرُ مَاضِيهِ
رُدِّيَ إِلَيَّ الصَّبَا الرَّيَّانَ رُدِّيهِ
بَحْرَيْنُ كَانَ الشَّبَابُ الْخُلُوقُ ثَالِثَنَا
وَالْيَوْمَ ثَالِثَنَا شَيْبٌ أَوَارِيهِ
وَكَانَ شِعْرِي بَحْرًا فِي تَدْفُقِهِ
فَصَارَ شِعْرِي صَخْرًا فِي تَأْبِيهِ
أَيْنَ الْجَمِيلَاتُ كَانَ الْقَلْبُ مَزْدَحْمًا
بِهِنَّ يَرْقُصْنَ رَقْصًا فِي نَوَاحِيهِ
وَالْيَوْمَ أَحْنُو عَلَى قَلْبِي وَأَحْسِبُهُ
وَكُرَّ الْعِنَاكِبِ تَبْنِي بَيْتَهَا فِيهِ
تَغَيَّرَ النَّاسُ إِلَّا شَاعِرًا غَرْدًا
شَابَ الرَّبِيعُ وَمَا شَابَتْ قَوَافِيهِ
.....
يَجْرَعُنِي السَّعَادَةُ حِينَ يَهْوَى
وَحِينَ يَشَاءُ يَسْقِينِي هُمُومِي

وَيَمْنَحُنِي السَّلَامَ وَحِينَ يَطْغَى
يَقْلُبُنِي عَلَى جُرْحِ أَلِيمِ.
خُذِي هَذِي الدَّقَائِقَ فَهِيَ تَجْرِي
تَصِيرُ إِلَى غِبَارٍ فِي النُّجُومِ
وَحِينَ أَغِيبُ عَنْكَ أَعُودُ وَحَدِي
إِلَى دُنْيَايَ كَالطِّفْلِ الْيَتِيمِ
وَتَفْتَقِدِينِي وَيَضْجُ حُضْنُ
طَوَانِي أَمْسٍ فِي الْعَشِقِ الرَّؤُومِ
سَنَنْدُمُ إِذْ تَفَرَّقْنَا اللَّيَالِي
وَهَلْ تَأْتِي النَّدَامَةُ بِالنَّدِيمِ

.....

لَكَ الْحَمْدُ وَالْأَحْلَامُ ضَاكِكَةُ الثَّغْرِ
لَكَ الْحَمْدُ وَالْأَيَّامُ دَامِيَةُ الظَّفْرِ
لَكَ الْحَمْدُ لَا أَوْفِيكَ حَمْدًا وَإِنْ طَغَى
زَمَانِي وَإِنْ لَجَّتْ لِيَالِيهِ فِي الْغَدْرِ
قَصْدَتُكَ يَا رَبَّاهُ وَالْعُمُرُ رَوْضَةٌ
مَرْوَعَةٌ الْأَطْيَارِ وَاجْمَةُ الزَّهْرِ
وَيَشْمَتُ بِي حَتَّى عَلَى الْمَوْتِ طَغْمَةٌ
غَدَتُ فِي زَمَانِ الْمَكْرِ أُسْطُورَةَ الْمَكْرِ

.....

يا أعزَّ الرجال ماذا تقولُ
طويلُ هذا الأسى أم يطولُ
وليالي الفراق كيف تراها
وشعاعُ الصَّباحِ فيها قتيلُ
والمغاني الطُّلُوبُ هل تستردُّ الـ
فَرَحَ الغابِرِ المغاني الطُّلُوبُ
والزَّمانُ الذي دفنَّاهُ ظُهْرًا
أُتْرَى يرجعُ الزَّمانُ الجميلُ
ولياليه موحشاتٌ شكولُ
وأماسيه رنةٌ وعويلُ
هذه سنةُ الحياةِ غروبُ
وشروقُ ومنزلُ ورحيلُ
وكبيرٌ يمضي ويأتي صغيرُ
وفصولُ وراءهنَّ فصولُ
أدخلُ الآنَ باسمًا عالمَ الذِّكْرِ
رَى وأمشي فيه وأنتَ الدَّلِيلُ
ها هُنا أنتَ فالزَّمانُ مليءُ
وهُنا أنتَ فالمدى مأهولُ

كنتَ تمشي مع الملوكِ وحيناً
في جموع المهمّشين تجولُ
أنتَ أنتَ الأستاذُ يخذُ فينا
حينَ يُنسي المَجَلَّ المسوؤلُ
أقبلَ اللَّيْلُ ذاكَ رُكنكُ إجلِسُ
نتسامرُ؛ ليلُ الشّتاءِ طويلُ
يا أعزَّ الرّجالِ إنتصفَ اللَّيْلُ—
لُ كلانا في صُبحه مشغولُ

نلاحظ من ذلك أن: حقل الزمان بدلالته على لوعة العمر الذي شارف على الانتهاء شكّل بعدا -نحسبه- مؤثرا في دلالة النص ومدى ارتباطه بعنوان القصيدة- حيث التناقض والتضاد الواضح بين الإزهار في الحديقة وبين غروب شمس عمره
حقل القرابة:

الكلمات الدلالية:

أختاه- أختاه- شقيقة- أخي- أخي- أخي- أخي.

أبيات الحقل:

أختاهُ

.....

أختاهُ

نامي يا شقيقة كلّ أوهامي

أخي رَبَّ جُرْحٍ فِي الْأَضَالعِ لَا يَهْدَا
أَعَانِقُهُ وَاللَّيْلُ يُمَطِّرُنِي سُهْدَا

.....

أخي لست أدري أَيُّ سَهْمِي قَاتَلِي
غِيَابُكَ أَمْ أَنِّي بَقِيْتُ هُنَا فَرْدَا
ويا رَبُّ هَذَا رَاحِلٌ كَانَ صَاحِبِي
وكان أَخِي يُصْفِي وَأُصْفِي لَهُ الوُدَّ
بَكَيْتُ أَخِي حَتَّى ثَوَى الدَّمْعُ فِي الحِشَا
وَأَجْهَشَ صَدْرٌ أَصْطَلِي نَوْحَهُ وَجُدَا

من الملاحظ أن الشاعر لكثُر في هذا الحقل من استخدام
ضمير المتكلم والغائب بالتناوب- كأنما يريد أن يشد بالنواجز على-
رابطة الدم والرحم وهو يرى أفول شمس حياته

حقل المكان:

الكلمات الدلالية:

وَأَلْقَتَكَ- يَأُوِي- وَيَسْكُنُهُ- دَارِي- بِلَادًا- بَيْنَ رَمَالِ البِيدِ-
وَعِنْدَ شَاطِئِكَ- الرِّيَاضِ- الرِّيَاضِ الرِّيَاضِ- أَيْنَ- أَيْنَ- عَلَى قِمَّةِ-
الصَّحْرَاءِ- أَتُونَسَ- أُونَسَ- أَتَيْتَ- وَجِئْتُ- قَمَرْتِ- قَرطَاجِ-
المَرَسَى- تُونَسَ- وَسَافِرَ فِي- دَارِ المَسْرَةِ- هِنَا- هِنَا- هِنَا- هِنَا-
لِلدِّيَارِ- اسْتَوطنَ- بَحْرينَ- مَزْدَحْمًا- نَوَاحِيهِ- بَيْتِهَا- وَأَيْنَ-
وَأَيْنَ- بَحْرينَ- بَيْنَ- المَحْرَقِ- المَنَامَةِ- فِي كُلِّ شَبْرٍ- البَحْرينَ-

بحرين- المسافر والمقيم- قربي- ويجرى إلى أقصى الكهوف-
الطول- الطول- ها هنا- وهنا قاعة- وهنا خيمة- وهنا غرفة-
وهنا مدخل- ها هنا- ركنك.

أبيات الحقل:

أما مللت من الأسفار ما هدأت
إلا وألقتك في وعشاء أسفار
وكان يأوي إلى قلبي ويسكنه
وكان يحمل في أضلاعه داري
ويا بلادًا نذرت العُمرَ زهرته
لعزّها دُمتِ إنّي حان إبحاري
تركت بين رمال البيد أغنيتي
وعند شاطئك المسحور أسماري
ولاح لي بدرُ الرياضِ شاحبًا
أجابني بدرُ الرياضِ غاضبًا
عفوك يا بدرَ الرياضِ
يتساءلُ الأصحابُ أين متيمُّ
بالفوزِ أين حصانُه الوثَّابُ
على قمّةِ ترنو إلى البحرِ ترقُدُ
كأنّك صقرٌ حيث حلقَ يلحدُ

عليك سلام الله ما سقط الندى
على جبهة الصحراء والفجرُ يولد
أتونس هذي أين ما كنت أشهد
أتونس هذي أين ما كنت أعهد
أتيتُ فلم تشرق لرؤياي بسمة
وجئتُ فلم يفرح بلقياي أغيد
خليج قمرتِ بالوجوم مسربلٌ
ولون الضحى في شمس قرطاج
ولم يبقَ في المرسى من الصبح سامرٌ
ولا رددَ اللحنَ الموشحَ منشِدٌ
معاذ الوفا ما زلت تونس فتنة
ولكنَّ طرفي بالفجعة أرمد
وسافر في طول البحار وعرضها
يواسي ويعطي لقمة ويضمُدُّ
أمرٌ على دار المسرة كاسفاً
وكم كنتُ آتيها ونفسي تغرد
هنا كان لي عمر جميل ورفقة
كرام وأشعار حسان تردد

هنا كان لي حصن حصين وفارس
نبيل إذا ما ضقتُ بالعيش ينجد
هنا كانت الدنيا وكنا ملوكها
وكان لنا عرش وسعد وسؤدد
أخي لست أدري أي سهمي قاتلي
غيابك أم أني بقيت هنا فردا
وهل عدتُ حقاً للديار التي خلت
وفياً لدينابي التي تخفر العهدا

.....

فمن أجله الدمع الذي سد محجري
ومن أجله الدمع الذي استوطن الكبدا

.....

بحرينُ كان الشباب الحلو ثالثنا
واليومَ ثالثنا شيبُ أواريه

.....

أين الجميلات كان القلب مزدحمًا
بهنَّ يرقصن رقصًا في نواحيه
واليوم أحنو على قلبي وأحسبه
وكر العناكب تبني بيتها فيه

وأين رنة عود داعبتُ قمرًا
فخرًا في الكأس يسقينا ونسقيه
وأين غاب رفاقي بين مرتحلٍ
بلا لقاءٍ وحيٍّ لا الأقيهِ
بحرينُ شاعرُك المعطاءُ أعرفه
يجري الوفاء زلالًا في قوافيه

.....

غناك في العرس حين اختلتِ مائسةً
بين الضفاف بثوبٍ من دراتريه

.....

على المحرق من أبياته عبق
وفي المنامة سحرٌ من أماسيه
في كل شبرٍ له روض ودالية
تبارك الله ما أغنى سواقيه

.....

أقول يا شاعر البحرين معذرةً
إذا عثرتُ بحقٍّ لا أوفيه

.....

أقول بحرينُ كم غناك فابتسمي
له وضميهِ تحنانًا وغنيهِ

.....

وفيم اخترتني والأرض ملأى
بإعجاب المسافرين والمقيم
وكيف وتمرح الحلوات قربي
رأيتك درة العقْد النظْم

.....

جبانٌ يسوق الأغبياء إلى الردى
ويجري إلى أقصى الكهوف من

.....

والمغاني الطلول هل تسترد الـ
فرح الغابر المغاني الطلول

.....

ها هنا واحة الصداقة عشبٌ
وغديرٌ ونسمةٌ ونخيل
وهنا قاعة الدراسة فكرٌ
وعقولٌ تعبٌ منها عقول
وهنا خيمة القصيد أعدلي
ما لنا كأننا جَويا رسول
وهنا غرفة الضجيع هراءٌ
وأقاصيصٌ جُلها منحول

وهنا مدخل الوزارة شوطُ
والقرارات في السباق الخيول
ها هنا أنت فالزمان مليء
وهنا أنت فالمدى مأهول

.....

أقبل الليل ذاك ركنك، إجلسُ
نتسامر؛ ليل العاشقين طويل
أما في هذا الحقل - فكأنما أراد القصيبي - التثبث بتلك
الفضاءات والأمكنة التي زرعت فرح أيامه الغابرة وشكلت غصة
وداعة الماثلة.

حقل السلاح:

الكلمات الدلالية:

النصل - سهام - طعنات - القاذفات - سهميَّ - حسامي -
برمحه - بسيفٍ حدُّه.

أبيات الحقل:

أحس برودة النصل المغلغل

.....

تضمُّده من سهام الأعادي
ومن طعنات الرفاق الأباة

.....

تعالج بالكبر عربدة القاذفات

.....

أخي لست أدري أي سهمي قاتلي

غيابك أم أنني بقيت هنا فردا

.....

وإني إذا ما غاب خلُّ حسبتي

فقدتُ حسامي والعزيمة والزندا

.....

ويرتجز الأعداء هذا برمحه

وهذا بسيفٍ حدُّه ناقع الحبرِ

نحسب أن - الشاعر هنا يرى كل ذكرى بمثابة سلاح يفتك
ببهاء أيامه ويغور عميقاً متوسلاً بذلك بهذه الأسلحة التي من شأنها
تمزيق حشاشته - التي كنا- نحسبها متصبرة

حقل السماء:

الكلمات الدلالية:

والغيم- والأفق- بدر- قمر- قمر- بدر- بدر- البدر-
سحابة- برقاً- شهاب- الندى- والفجر- الضحى- شمس-
وأطارها- الأقمار- يمطرنى- قمرًا- كبرق- الغيوم- النجوم.

أبيات الحقل:

ماذا أقول وددت البحر قافيتي

والغيم محبرتي والأفق أشعاري

.....

ولاح لي بدر الرياض شاحبًا

.....

ماذا دهالك يا قمر؟!

.....

أنا صديقك القديم يا قمر

أجابني بدر الرياض غاضبًا

.....

عفوك يا بدر الرياض

.....

تنهّد البدر وغابَ

في سحابة الأحزانُ

.....

يا من طوى الأيام برقًا خاطفًا

كالمهر يلهث في خطاه شهابُ

.....

عليك سلام الله ما سقط الندى

على جبهة الصحراء والفجرُ يولدُ

.....

خليج قمرت بالوجوم مسربل

ولون الضحى في شمس قرطاج

.....

أما كان في حجم الحياة بصحوها
وأطارها هلى تحتوى أو تُحدِّدُ

.....

كنا ليلة الأقمار

.....

أخي رب جرح في الأضالع لا يهدا
أعانقه والليل يمطرني سهدا

.....

وأين رنة عودٍ داعبت قمرًا
فخرًا في الكأس يسقينا ونسقيه

.....

مزاجك لا يقر له قرار
كبرق لا يقر على الغيوم

.....

خذي هذي الدقائق فهى تجري
تصير إلى غبارٍ في النجوم
لعل - الشاعر- هنا أراد هذه المزوجة ما بين حياته في
الثرى وروحه في الثرى

حقل الحب:

الكلمات الدلالية:

رفيقة دربي- فدى عينيك- أحببتني- الحب- يعضقني-
قلبي- يحمل في أضلاعه داري- في الأنوثة من سحر وأسرار-
الجماليات- القلب- يرقصن رقصاً- اخترتني- وتمرح الحلوات-
وحين أغيب عنك أعود وحدي- العشق الرؤوم- حب- وحنين
ولهفة.

أبيات الحقل:

أيا رفيقة دربي لو لديّ سوى
عمري لقلت فدى عينيك أعماري
أحبتني وشبابي في فتوته
وما تغيرت والأوجاع سمّاري
منحتني من كنوز الحب أنفسها
وكنت لولا نذاك الجائع العاري
ماذا أقول وددت البحر قافيتي
والغيم محبرتي والأفق أشعاري
إن ساءلوك فقولي كان يعشقني
بكل ما فيه من عنف وإصرار
وكان يأوي إلى قلبي ويسكنه
وكان يحمل في أضلاعه داري

.....

وأنت يا بنت فجر في تنفسه
ما في الأنوثة من سحر وأسرار

.....

أين الجميلات كان القلب مزدحمًا
بهن يرقص رقصًا في نواحيه

.....

وفيم اخترتني والأرض ملأى
بإعجاب المسافرين والمقيم
وكيف وتمرح الحلوات قربي
رأيتك درة العقد النظيم

.....

وحين أغيب عنك أعود وحدي
إلى دنيائي كالطفل اليتيم
وتفتق دينني ويضج حزن
طواني أمس في العشق الرؤوم
سنندم إذ تفرقنا الليالي
وهل تأتي الندامة بالنديم

.....

وتراعيَتَ لي ووجهك حبُّ

وحنينٌ ولهفةٌ وذهولٌ

في هذا الحقل -نظن أن- تكرر هذه المفردات - ماهي إلا -
-بكاء لكل تلك الذكريات التي عاشها مع رفيقة دربه -متوسلا لذلك
بضمير المتكلم ومفيدا من رقة ياء الخطاب .

حقل الموت:

الكلمات الدلالية:

أين رفاق العمر- وإن مضيت- الغروب- هاجر- شاحبة-
وإن مضيت- حان إبحاري- تركت- وإن مضيت- أحببت لقياك-
والصغار الميتين- طوى الأيام- ترقد- يلحد- للنوم الأخير-
المنون- ولم يبق- القبر- الطين يرجع للثرى ويبلى- وجهك بارد-
وجهك بارد- وجهك بارد- يتفرق الأحباب- ترحل- يخبو- وجهك
بارد- أُلقي على الوجه الغطاء- نامي- نامي- نامي- تموت-
تموت- الممات- طقوس الوفاة- ندسُّك في اللحد- للقاتلين-
الثاكلات- دماء الطفولة- ألف قتيل- دكها الموت- قاتلي- غيابك-
اللحد- اللحد- قبر- المودّع- تركتك في الثرى- وأهديت هذا
القبر- مضيت- طوى- راحل- بكيك أخي- غاب رفاقي- موتاً-
ترحلّ إخواني- وحشة القبر- وليالي الفراق- قتيل- دفناه-
الفراق- غروب- ورحيل- يمضي- الحياة طيف يزول- اللقاء
بالموت- الردى- الحمام- الردى- نم قريراً.

أبيات الحقل:

والصحب أين رفاق العمر هل بقيت

سوى ثمالة أيام وتذكار

.....

وإن مضيتُ فقولِي لم يكن بطلاً

لكنه لم يقبَلْ جبهة العار

.....

هذي حديفة عمري في الغروب كما

رأيتِ مرعى خريف جائع ضار

الطير هاجر والأغصان شاحبة

والورد أطرق بيكي عهد آذاري

.....

وإن مضيتُ فقولِي لم يكن بطلاً

وكان يمزج أطواراً بأطوار

ويا بلاداً نذرتُ العمر زهرته

لعزّها دمتِ إنّي حان إبحاري

تركتُ بين رمال البيد أغنيتي

وعند شاطئك المسحور أسماري

.....

وإن مضيتُ فقولي لم يكن بطلاً
وكان طفلي ومحبوبي وقيثاري

.....

أحببتُ لقياكَ حُسْنُ الظنِّ يشفع لي
أيرتجى العفو إلا عند غفَّارٍ

.....

أما ترى الجراح والصغار الميتين؟!

.....

يا من طوى الأيام برقاً خاطفاً
كالمهر يلهث في خطاه شهابُ
على قمة ترنو إلى البحر ترقد
كأنك صقر حيث حلق يُلحدُ

تخيرتَ للنوم الأخير وسادة

من الغيم تستدني النجوم فتصعد

وأنسام الحياة رطيبة

وتسمو وإعصار المنون يعربدُ

ولم يبقَ في المرسى من الصبح

ولا ردَّد اللحن الموشَّح مُنشِدُ

أسائل هذا القبر كيف ضمته

أما كان كالبركان يعلو ويخمد

.....

وأعرف أن الطين يرجع للثرى

ويبلى وعمر الروح في الغيب سرمد

وجهك بارد

واليوم وجهك بارد

وجهك بارد

يتفرق الأحباب

ترحل نشوة الأطياب

يخبو سامر الأصحاب

وجهك بارد

ألقي على الوجه الغطاء

نامي يا شقيقة كل أوهامي

نامي أعزَّ العمر..

نامي في حمى الله الرحيم

وفي كل يوم تموت وتحيا

تموت وتحيا

وعشق الممات

ثم نتلو عليك طقوس الوفاة

ندسك في اللحد

.....

تغفر للقاتلين

.....

أضلع الثاكلات

.....

فوق دماء الطفولة

.....

وتحضن نصرك ألف قتيلٍ

.....

وعاصمةً دكَّها الموت

.....

أخي لست أدري أيُّ سهميَّ قاتلي

غيابك أم أني بقيت هنا فردا

تفرَّق أصحابُ الطريق فلا أرى

أمامي سوى اللحد الذي يحضن

على كل قبرٍ من دموعي قطرةٌ

وقافيةٌ تفدي المودَّع لو يُفدى

.....

أعادلُ هل حقاً تركتُك في الثرى

وأهديتُ هذا القبر أنفس ما يُهدى

.....

مضيتُ كأننا ما قضينا حياتنا

معاً ولبسنا العمر بُرداً طوى بُردا

.....

ويا رب هذا راحلٌ كان صاحبي
وكان أخي يُصْفي وأُصْفي له الوداً

.....

بكيت أخي حتى ثوى الدمع في الحشا
وأجهش صدرٌ أصْطلي نوحه وجدا

.....

وأين غاب رفاقي بين مرتحلٍ
بلا لقاءٍ وحيٍّ لا الأقيهِ

.....

ولم أخشَ يا ربَّاه موتاً يحيط بي
ولكنني أخشى حسابك في الحشر

.....

ترحلَّ إخواني فأصبحتُ بعدهم
غريباً يتيم الروح والقلب والفكر

لك الحمد والأحباب في كل سامر

لك الحمد والأحباب في وحشة القبر

.....

وليالي الفراق كيف تراها
وشعاع الصباح فيها قتيل

.....

والزمان الذي دفنَّاه ظُهْرًا
أُتْرَى يرجع الزمان الجميل
يا أعز الرجال يعرف قلبي
أن حمْلُ الفراق عبءٌ ثقيل

.....

هذه سنَّة الحياة غروبٌ
وشروقٌ ومنزلٌ ورحيل
وكبيرٌ يمضي وصغيرٌ يأتي
وفصولٌ وراءهنَّ فصول
أعقل الناس من يعيش ويدري
أنَّ هذي الحياة طيف يزول

.....

كيف كان اللقاء بالموت قل لي
أكما يحتوي الخليلَ خليلُ
أملحُ هذا الردى أم فظيغُ
مريـرُ أم طعمه معسول

.....

إلْفُ هذا الهواء أوقع في الأنـُ
فَسِ إنَّ الحِمَامَ شرُّ وبيلُ

دع حديث الردى فإني ملولٌ
واعطني غيره فإني عجولٌ

.....

نم قريراً لديك حُزني وضحكي
فعلَى أيِّ جانبَيْكَ تميلُ

لعلنا الآن - أمام أكبر حقل مؤثر في القصيدة - إذ تناول
فيه - شاعرنا الموت والفراق ولوعة الحزن بدلالات صببت مباشرة
في الغرض من القصيدة وهو -الرتاء
حقل النبات:

الكلمات الدلالية:

حديقة - مرعى - الأغصان - الورد - زهرته - وتحصد -
الخمائل - نغرسها وردا - روض - كرومي - روضة - الزهر -
عشبٌ وغديرٌ - ونخيل .

أبيات الحقل:

هذي حديقة عمري في الغروب كما
رأيت مرعى خريفٍ جائعٍ ضارٍ
الطير هاجر والأغصان شاحبة
والورد أطرق بيكي عهد آذار
ويا بلادًا نذرت العمر زهرته
لعزها دمت إني حان إبحاري

وقاتل من أجل الجياع بعالم

حضارته تذرو الجياع وتحصد

.....

كأن الشباب الحلو ما كان بيننا

يهبُّ كأنفاس الخمائل أو أندى

كأن المنى ما سلّمنا قيادها

فهنا على الأفاق نغرسها وردا

.....

في كل شبر له روض ودالية

تبارك الله ما أغنى سواقيه

.....

ورُدِّي لي المودع من شبابي

وصبي لي الثمامة من كرومي

.....

قصدتك يا رباه والعمر روضة

مروعة الأطيّار واجمة الزهر

.....

ها هنا واحة الصداقة عشب

وغدير ونسمة ونخيل

في الحقل نلحظ مدى عمق الكلمات والتي - تبدو- للوهلة الأولى مفردات يومية يعتادها النظر- ولكن نحسبها عند القصيبي : دلالات حياة أخذت بمجامع تفاصيل ماضيه وحاضره ومستقبله
حقل الحيوان:

الكلمات الدلالية:

جائع ضار- كالمهر- حصانه- الجياد- الصهيل- الخيل-
بعجل- الفأر يزأر كالفأر- والأساد تزأر- الجحر- الخيول.
أبيات الحقل :

هذي حديقة عمري في الغروب كما

رأيت مرعى خريفٍ جائعٍ ضارٍ

.....

يا من طوى الأيام برقًا خاطفًا

كالمهر يلهث في خطاه شهابٌ

يتساءل الأصحاب أين متيم

بالفوز أين حصانه الوثاب

تبكي الجياد إذا ترجّل فارسٌ

ومن الصهيل توجع وعذاب

أرأيت دمع الخيل كم من عبّرةٍ

في الرّوح لم تعلم بها الأهداب

.....

وما زالت الدنيا أسيرة شهوة

تهيم بعجل السامريّ فتسجدُ

.....

يهددني دجالهم من جوره

ولم يدر أن الفأر يزأر كالفأر

.....

وما خفتُ والآسادُ تزأرُ في الشرى

فكيف بخوفي من رويضة الجحر

.....

وهنا مدخل الوزارة شوطُ

والقرارات في السباق الخيولُ

جاءت الدلالة لهذه الحقل بسيطة الملمح - إلا ان القصيبي -

نحسبه مزجها مزجا بسني عمره ،خاصة الخيل - الذي طالما رمز

للقوة والشباب والفتوة ولعل فيه - أيضا- دلالة على خدمته لوطنه

وبذل كل طاقته للعمل على رفعته، - ثم يذكر " الأسد " بكل

جبروته وهيبته في إشارة نحسبها ظاهرة للمتربصين به من أعداء

العمل، وفي إشارة للفأر - نظنه تواضعا .

حقل الطير:

الكلمات الدلالية:

الطير - صقر - غردًا.

أبيات الحقل:

الطير هاجر والأغصان شاحبة
والورد أطرق يبكي عهد آذار

.....

على قمة ترنو إلى البحر ترقد
كأنك صقر حيث حلق يُلحدُ

.....

تغيّر الناسُ إلا شاعراً غرداً
شاب الربيع وما شابت قوافيه

توسل القصيبي في هذا الحقل بمفردة - نحسبها - متسقة تماماً ما بين هجرة الطير وشحوب الأغصان بعد نضارتها، وبكاء الورد وما بين شعور يؤذن بنهاية أيامه - ولا نغفل عن العلاقة الدارجة عند بعض الشعراء برمز موت الصقر ما بين نفس تأنف العيش مع بغاث الطير وما بين أخرى-نظنها تواقفة للعلياء وإن شارفت على الناهية(النسر-عمر بن أبي ريشة ٩٣٨م).فجمعت الحقول هنا دلالة متوافقة مع غرض رثاء النفس في القصيدة.

حقل النار:

الكلمات الدلالية:

بالكبريت والنار- والدخان والشرر- سقر- وتلسعني-
الهشيم- أصطلي- وناري- شواظاً- حطبي- وجمراً في هشيمي.

أبيات الحقل:

أما تعبت من الأعداء ما برحوا
يحاورونك بالكبريت والنار

.....

والدُّحَانِ وَالشَّرَرِ

.....

يقودهم إلى سقر

.....

وأنا أقبّله وتلسعني الدموعُ

.....

.... فلا

أرى غير الهشيم

.....

بكيّت أخي حتى ثوى الدمع في الحشى

وأجهش صدرًا أصطلي نوحه وجدا

.....

من الإصغار جئت أم النسيم

وناري أنت أم بردُ النعيم

.....

غذن يا فتنتي انهمري شواظاً

على حطبي وجمراً في هشيم

نلاحظ في هذا الحقل مفردات دلالية مباشرة بمعناها المجرد

إلا أننا - نحسب - أن القصيبي وظفها دلالياً لتسوق معاني الحريق

الذي بات يشتعل في نفسه المشارفة على النهاية وعلها نبعت من

رؤية الأعداء وهم لا يجيدون ألا الكبريت والنار، فتوسل بذلك

بأدوات النار من كبريت واصطلاء وحطب وجمر...

حقل ظواهر الطبيعة:

الكلمات الدلالية:

إعصار - وأنسام - وإعصار - كالبركان - الإعصار -

النسيم - برد - العواصف والصحور .

أبيات الحقل:

خمس وستون في أجفان إعصار

أما سئمت ارتحالاً أيها الساري

.....

سموت وأنسام الحياة رطوية

وتسمو وإعصار المنون يعربدُ

عليك سلام الله ما سقط الندى

على جبهة الصحراء والفجر يولد

.....

أسائل هذا القبر كيف ضمته

أما كان كالبركان يعلو ويخمد

أما كان في حجم الحياة بصحوها

وأطارها هل تحوى أو تجدد

.....

أخي رب جرح في الأضالع لا يهدا

أعانقه والليل يمطرني سهدا

.....

من الإعصار جئت أم النسيم

وناري أنت أم برد النعيم

.....

تتلاقي فيك العواصف والصحـ

و ويلقى الهجير ظل ظليل

في هذه الحقول - لعننا- نلمح ظلالات صوتيه للكلمات التي
تشى باعتمال تلك الأحزان في صدر الشاعر لنرى بعدها براكين
تتفجر وأعاصير مع تضاد واضح ما بين رقة النسيم والصحو؛
لتشكل لوحة داخلية بكل تناقضاتها وحيرتها.

حقل أعضاء الإنسان:

الكلمات الدلالية:

أجفان- قلبي- عينيك- قلبي- أضلاعه- جبهة- ووجهه-
جبهة- كبد- طرفي- الضلوع- العين- بقلب- عظم- وجه-

القلب- بالقلب- وجهك- وجهك- الطرف- بالوجه- وجهك-
وجهك- قلبي- وجهك- الوجه- أيدي- يديك- قلبك- أضلع-
الأضالع- الأنظار- العقل- لعينك- وقلبي- الحشا- صدرًا-
محجري- الكبدا- القلب- قلبي- مآقيه- الوجه- حضن- الثغر-
الظفر- صدري- الظهر- الأضلاع- والقلب- ناظريك- جانبيك.
أبيات الحقل:

خمس وستون في أجفان إصغار
أما سئمت ارتحالاً أيها الساري
.....

بلى اكتفيت وأضناني السرى وشكا
قلبي العناء ولكن تلك أقداري
أيا رفيقة عمري لو لديّ سوى
عمري لقلت فدى عينيك أعماري
.....

وكان يأوي إلى قلبي ويسكنه
وكان يحمل في أضلاعه داري
وإن مضيتُ فقولي لم يكن بطلاً
لكنه لم يقبل جبهة العار
.....

ووجهه خارطة الكدرُ
.....

عليك سلام الله ما سقط الندى

على جبهة الصحراء والفجر يولدُ

.....

عليك سلام الله ما قستِ النوى

على كبدٍ مصدوعةٍ تنتهد

.....

معاذ الوفا ما زلتِ تونس فتنةً

ولكنَّ طرفي بالفجيعة أرمدُ

.....

عهدتُكَ تأبى الدمع كبراً وترتضي

بدمع حبيسٍ في الضلوع يصفدُ

تعدُّ بكاء العين عجزاً وذلةً

وتبكي بقلب واهن يتفصد

.....

إلى أن وهى عظمٌ وشابت عزائمُ

وما زال غول الفقر في الأرض

تعودت في وجه الرياء صراحةً

وكم قائلٍ يا بئس ما يتعود

.....

تُحَمَلُ هَذَا الْقَلْبَ مَا لَا يَطِيقُهُ

ومن لك بالقلب الذي ليس يجهد

.....

وجهك بارد

.....

واليوم وجهك بارد
وأنا أعض الطرف عنه
ألوذ بالوجه الذي

.....

واليوم وجهك بارد

.....

وجهك بارد

.....

في قلبي

.....

وجهك بارد
ألقي على الوجه الغطاء

.....

وتلثم أيدي الجناه

.....

بين يديك

.....

وترسل قلبك ينبض في
أضلع الثاكلات

أخي رب جرح في الأضالع لا يهدا
أعانقه والليل يمطرني سهدا

.....

أصون عن الأنظار دمعي وربما
تماسك من هُدَّت قواعده هداً

.....

كأنَّا خُلِقْنَا في المشيب يسومنا
من العقل ما كنا نضيق به مردا

.....

يقول سهيل ما لعينك لم تفضُ
فقلتُ له أكَدْتُ وقلبي ما أكدي

بكيت أخي حتى ثوى الدمع في الحشا
وأجهش صدرٌ أصطلي نوحه وجدا

فمن أجله الدمع الذي سدَّ محجري
ومن أجله الدمع الذي استوطن الكبدا

.....

أين الجميلات كان القلب مزدحمًا
بهنَّ يرقصن رقصًا في نواحيه

واليوم أحنو على قلبي وأحسبه
وكر العناكب تبني بيتها فيه

.....

إذا تعثَّر شعري في محابره
كما تعثَّر دمعي في مآقيه

.....

أجيبني أيُّ دربٍ قاد خطوي
بلا وعدٍ إلى الوجه الوسيم

.....

وتفتق دينني ويضجُ حزنٌ
طواني أمسٍ في العشق الرووم

.....

لكَ الحمد والأحلام ضاحكة الثغر
لك الحمد والأيام دامية الظفر
لك الحمد والأتراح ترقص في دمي
لك الحمد والأتراح تعصف في

.....

قصدتُكَ يا ربَّاه والأفق أغبر
وفوقي من بلوأي قاصمة الظَّهرِ

.....

أكتم في الأضلاع ما لو نشرته
تعجَّبتِ الأوجاع مني ومن صبري

ترحل إخواني فأصبحتُ بعدهم
غريباً يتيم الروح والقلب والفكر

.....

في أساريرك ابتسامٌ مريحٌ
وعلى ناظريك حلمٌ نبيل

.....

نم قريراً لديك حزني وضحكي
فعلى أيّ جانبيك تميل

- قد يكون - هذا الحقل هو أساس جميع الحقول السابقة -
إذ أنه يشكل وعاءً لتلك الدلالات المعنوية لأن هذه الأعضاء بما
فيها من الحواس والحس هي ما توصل بها القصيبي للاختزال
تجربة خمس وستون من عمره ،مضت بين إصار ونسيم وما بين
أمل وألم وما بين استشراق مولد وإذانا بالنهاية.

الخاتمة

الحمد لله رب العالمين، ونصلي ونسلم على نبيه محمد خاتم النبيين؛ وبعد:

فقد استعرضنا في هذا البحث أطراف الحديث حول نظرية لها أهميتها الكبرى بين النظريات البلاغية؛ ألا وهي نظرية الحقول الدلالية، فتحدثنا عن معنى الدلالة، وأنواعها، وعن الحقل الدلالي، وأنواعه، وعن مفهوم نظرية الحقول الدلالية، ونشأتها، ومبادئها، وأهميتها، ثم قمنا بتطبيقها على ديوان "حديقة الغروب" لغازي القصيبي.

وقد قسمنا هذا البحث إلى: مقدمة، وثلاثة فصول، وخاتمة، ونتائج، وتوصيات، ثم أردفنا بذكر مصادر ومراجع البحث؛ هذا؛ ونسأل الله أن نكون قد وقَّفنا إلى غايتنا من هذا البحث.

النتائج

أولاً: أفادت نظرية الحقول الدلالية بطريقة واضحة في كشف المعجم اللغوي لدى الشاعر غازي القصيبي.

ثانياً: أفادت النظرية في الوقوف على أثر البيئة والنشأة وغير ذلك؛ في المعجم الدلالي لدى غازي القصيبي في ديوانه "حديقة الغروب".

ثالثاً: أكبر الحقول الدلالية في ديوان "حديقة الغروب" لغازي القصيبي؛ هو حقل الزمان، يليه حقل الموت، ثم حقل المكان؛ وأصغر الحقول الدلالية في الديوان هو حقل الطير.

التوصيات :

أولاً: إعداد البحوث حول آخر تطورات نظرية الحقول الدلالية؛ باعتبارها نظرية لها أهميتها الكبيرة في النقد المعاصر.

ثانياً: إعداد بحوث ودراسات نقدية يتم من خلالها تطبيق نظرية الحقول الدلالية؛ للإفادة منها، واكتشاف ما يمكن إضافته إليها مما يعنُّ للباحث في أثناء إعداد بحوثه.

ثالثاً: تطبيق نظرية الحقول الدلالية على نماذج أخرى من دواوين ومؤلفات غازي القصيبي؛ للوقوف على مدى التوافق أو التباين بين الحقول الدلالية الواردة في كلٍّ منها؛ وذلك بهدف معرفة أسباب هذا التوافق أو التباين، والعوامل المؤثرة فيه.

المصادر والمراجع

- ١ - "الألسنية العربية"، للدكتور ريمون طحان.
- ٢ - "البيان والتبيين" للجاحظ، طبعة: دار ومكتبة الهلال، بيروت ١٤٢٣هـ.
- ٣ - "التعازي" للمبرد، تقديم وتحقيق: إبراهيم محمد حسن الجمل، مراجعة: محمود سالم، طبعة: نهضة مصر للطباعة والنشر والتوزيع.
- ٤ - "التعريفات" للجرجاني، تحقيق: جماعة من العلماء بإشراف الناشر، طبعة: دار الكتب العلمية- بيروت- لبنان، الطبعة الأولى ١٤٠٣هـ - ١٩٨٣م.
- ٥ - "الأيادة الجزائر" - د. نور الهدى لوشن.
- ٦ - "درعيات أبي العلاء"، لعمار شلواي.
- ٧ - "ديوان المعاني" لأبي هلال العسكري، طبعة: دار الجيل- بيروت.
- ٨ - "ديوان حديقة الغروب" لغازي القصيبي، طبعة: مكتبة العكيبان ١٤٢٨هـ - ٢٠٠٧م.
- ٩ - "علم الدلالة" لعبد الجليل منقور، اتحاد الكتاب العرب، دمشق ٢٠٠١م.
- ١٠ - "علم الدلالة"، للدكتور أحمد عمر مختار.
- ١١ - "كشاف اصطلاحات الفنون والعلوم" للتهانوي، تقديم وإشراف ومراجعة: د. رفيق العجم، تحقيق: د. علي دحروج، نقل النص الفارسي إلى العربية: د. عبد الله

- الخالدي، الترجمة الأجنبية: د. جورج زيناني، طبعة: مكتبة لبنان ناشرون- بيروت، الطبعة الأولى ١٩٩٦م.
- ١٢ - "مجلة الحوار المتمدن"- العدد ٥٤٤٧- أول مارس ٢٠١٧م- نظرية الحقول الدلالية وأثرها في التراث العربي- محمد الورداشي.
- ١٣ - "مجلة العلوم الإنسانية"- جامعة محمد خيضر بسكرة- العدد الثاني- نظرية الحقول الدلالية- عمار شلواي.
- ١٤ - "مجلة الفكر العربي المعاصر"- بيروت- العدد ١٨ و ١٩- ١٩٨٢م- مدخل إلى علم الدلالة الأندلسي- موريس أبو ناصر.
- ١٥ - "مجلة تاريخ العلوم"- العدد الرابع- دراسة في الدلالة اللسانية- أ. د. عمر لحسن- جامعة عناية.
- ١٦ - "مجلة كلية الآداب"- الجامعة المستنصرية- العدد ٩٧- نظرية الحقل الدلالي.. دراسة تطبيقية وفقاً للعامل النحوي- د. جاسم محمد عبد العبود.
- ١٧ - "مدخل إلى علم الدلالة" لشاكر سالم، ترجمة: محمد يحياتن.
- ١٨ - "مقدمة ابن خلدون"، تحقيق: عبد الواحد وافي، القاهرة ١٩٦٢م.
- ١٩ - "نظرية الحقول الدلالية وأهميتها المعجمية.. دراسة في معجم لسان العرب"- جامعة عبد الرحمن ميرة- كلية الآداب واللغات- إعداد: رقية، ونادية.

- ٢٠ - موقع المعرفة الإلكتروني - صفحة غازي القصيبي.
- ٢١ - موقع ويكيبيديا الموسوعة الحرة الإلكتروني - صفحة غازي القصيبي.

- 1) "Al'alsiniat Alearabiatu", lilduktur Rimun Tahan.
- 2) "Alibayan Waltabyinu" liljahiz, t/ Dar wa Maktabat Alhilal, -Bayrut 1423AH.
- 3) "Altaeazi" lil Mubardi, taqdim watahqiqu: 'Ibrahim Muhammad Hasan Aljumla, murajaeatu: Mahmud Salim, t/ Nahdat Misr liltibaeat walnashr waltawziei.
- 4) "Altaerifati" lil Jirjani, tahqiqu: Jamaeat min aleulama' bi'iishrafalnaashir, t/ Dar Alkutub Aleilmiati- Bayrut- Lubnan, altabeat al'uwlaa 1403AH- 1983AD.
- 5) "Ilyadhat Aljazayir"- Dr.Nur Alhudaa Lushin.
- 6) "Daraeiaat 'Abi Aleala'i", li Amaar Shalway.
- 7) "Diwan Almaeani" li Abi Hilal Aleaskarii, t/ Dar Aljili- Bayrut.
- 8) "Diwan Hadiqat Alghuruba" li Ghazi Alqasaybi, t/ Maktabat Aleakiban 1428AH- 2007AD.
- 9) "Elm Aldilalat" li Abd Aljalil Munqur, Itihad Alkitaab Al Arabi, Dimashq 2001AD.
- 10) "Elm Aldilalat", Dr 'Ahmad Omar Mukhtar.
- 11) "Kashaf Istilahat Alfunun wa Aleulumii" lil Tahanwi, taqdim wa eshraf wa murajaeatu: Dr.

- Rafiq Aleajm, t/ Dr. Ali Dahruji, naql alnas alfarisii 'iilaa alearabiat: Dr. Abd Allah Al Khalidi, altarjamat al'ajnabiata: Dr. Jurj Zinani, t/ Maktabat Lubnan nashiruna- Bayrut, altabeat al'uwlaa 1996AD.
- 12) "Majalat Alhiwar Almutamadin"- al adad 5447- Awal Maris 2017AD- nazariat alhuqul aldalaliat wa atharuha fi alturath al Arabii- Muhamad Al Wardashi.
- 13) "Majalat Aleulum al'insaniati"- Jamieat Muhamad Khaydar Bisakrati- al adad althaani- nazariat alhuqul aldalaliati- Amaar Shalway.
- 14) "Majalat Alfikr Al Arabii Almueasiru"- Bayruta- Al Adad 18 wa 19- 1982AD- Madkhal 'iilaa elam aldilalat al'andilsi- Muris Abu Nadir.
- 15) "Ajalat Tarikh Aleulumi"- Al Adad Alraabieu- dirasat fi aldilalat allisaniati- Dr. Omar lihasani- Jamieat Enaya.
- 16) "Mjalat Kuliyyat Aladiab"- Aljamieat Almustansiriat- al adad 97- Nazariat Alhaql Aldalalii.. dirasat tatbiqat wfqan lileamil alnahwi- Dr. Jasim Muhamad Abd Aleabuwad.
- 17) "Madkhal 'iilaa Elam Aldilalati" li Shakir Salim,

tarjamatu: Muhamad Yihyatin.

- 18) "Muqadimat Ibn Khaldun", tahqiq: Abd Alwahid Wafi, alqahirat 1962AD.
- 19) "Nazariat Alhuqul Aldilaliat wa'ahamiyatiha almuejamiati.. dirasat fi muejam lisan alearabi"- Jamieat Abd Alrahman Mirt- kuliyat al adab wallughati- 'iiedadu: raqiatin, wanadiatin.
- 20) Mawqie Almaerifat al'iilikturunii- Safhat Ghazi Alqasaybi.
- 21) Mawqie wikibdia Almawsueat Alhurat al'iilikturunii- Safhat Ghazi Alqasaybi.

الفهرست

رقم الصفحة	الموضوعات
٦٩٦	المقدمة
٦٩٩	المبحث الأول: ديوان حديقة الغروب مقارنة وصفية
٧١٢	المبحث الثاني: العوامل المؤثرة في الحقول الدلالية
٧٤١	المبحث الثالث: الحقول الدلالية في الديوان
٧٨٦	خاتمة
٧٨٨	المصادر والمراجع
٧٩٤	فهرس الموضوعات

تمَّ بحمد الله - تعالى - وتوفيقه والحمد لله ربَّ العالمين .

